Nº545
www.abriljovem.com.br
www.disney.com.br

Tio Patinha$

Abril

O TESOURO DE ATLANTIDA

R$ 4,95
ISSN 01042076
9 770104 207001 00545

HELI MISSION

ESTRELA

VOCÊ QUERIA UM CAMINHÃO E UM HELICÓPTERO JUNTOS, NUM SÓ BRINQUEDO OPERADO POR CONTROLE REMOTO? MISSÃO CUMPRIDA.

CHEGOU HELI MISSION, UM CAMINHÃO E UM HELICÓPTERO JUNTOS, NUM SÓ CONTROLE REMOTO. PELO CHÃO, PELO AR, É DIVERSÃO E AVENTURA EM DOBRO PRA VOCÊ.

TIO PATINHAS e O TESOURO de ATLÂNTIDA

WALT DISNEY
A ENERGIA CÓSMICA É MUITO MAIS BARATA E PODEROSA DO QUE QUALQUER OUTRA! E ESSA MÁQUINA É UMA EXCLUSIVIDADE SUA!
UAU! VOU GANHAR FANTASTILHÕES! APERTE O BOTÃO! QUERO VÊ-LA FUNCIONANDO!
ITL 895-B-TP545/1

Roteiro: JERRY SIEGEL • Desenhos: ROMANO SCARPA • Arte-Final: SANDRO DEL CONTE • Tradução e Letras: LUA AZUL

AGORA O RAIO VERDE VAI ESTABELECER O CONTATO! SERÁ UM MOMENTO HISTÓRICO PRO...
...MEU DEPÓSITO, QUE VAI ENGORDAR MAIS ALGUMAS TONELADAS!
KLAK
MAS...
ESTRANHO...
NÃO ACONTECEU NADA! TEM ALGO DE ERRADO!
POR QUE O RAIO VERDE NÃO ACIONOU OS GERADORES?
DEVE SER ALGUM MAU CONTATO! VOU DAR UMA OLHADA!
AQUI ESTÁ TUDO EM ORDEM, MAS...
ESTÁ DIZENDO QUE NÃO FUNCIONA?
PARECE QUE NÃO! É UMA PENA!
QUAC!
INVENTORZINHO DE FUNDO DE QUINTAL! GASTEI MILHÕES NESSA LATA-VELHA!

NÃO TIVE CULPA! JURO!
ISSO NÃO MUDA NADA!
GRRR! VOCÊ VAI DEVOLVER ATÉ O ÚLTIMO CENTAVO QUE GASTEI NESSA SUA INVENÇÃO INÚTIL!
ELA NÃO SERVE PRA UTILIZAR A ENERGIA CÓSMICA! MAS, EM COMPENSAÇÃO, PODE ACHAR OURO!
VOCÊ DISSE *OURO*?
¿GLUP!? NÃO AGUENTOU O IMPACTO! EU DEVIA TER FALADO LENTAMENTE!
BONNGG-GG
WHOP

ESTÁ MELHOR?
ESQUECE! FALE SOBRE AS PROPRIEDADES ÃUREAS DA SUA... DIGO... MINHA MÁQUINA!
SÓ PERCEBI HÁ POUCOS MINUTOS, QUANDO ESTAVA PROCURANDO O DEFEITO!
PRONTO! O RAIO VERDE ESTÁ ATIVADO! COLOQUE SEU RELÓGIO DE OURO DEBAIXO DELE!
TOMARA QUE ELE SAIBA O QUE ESTÁ FAZENDO!
HÃ?! A COR DO RAIO PASSOU DO VERDE PRO DOURADO ASSIM QUE ATINGIU O MEU RELÓGIO!
EH, EH! INVENTEI, POR PURO ACASO, UM REVELADOR DE OURO! O QUE ACHA AGORA DO MEU BRINQUEDO?
BRINQUEDO? ESSA MÁQUINA VAI ME AJUDAR A DESCOBRIR TODAS AS MINAS DE OURO INEXPLORADAS DO PLANETA! VOLTO JÁ!

COLOQUEM O GLOBO AQUI, RAPAZES!
CERTO, CHEFE!

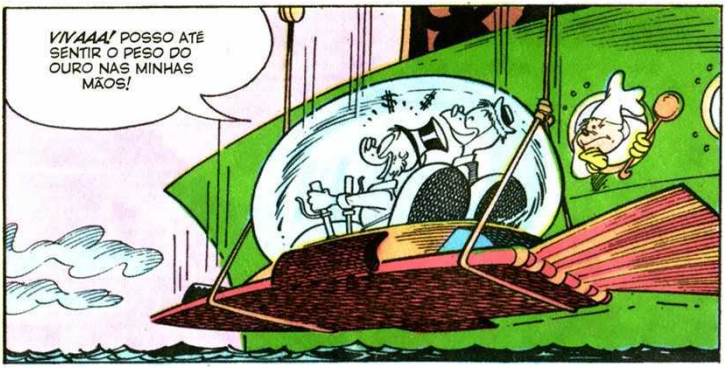
FOCALIZE UM PONTO ENQUANTO EU FAÇO ELE GIRAR!
CERTO!

O RAIO FICOU DOURADO OUTRA VEZ!
CLARO! ESTÁ FOCALIZANDO MINHA MINA DE OURO DE PINGA-PONGA, NA ÁFRICA! AGORA VAMOS PROCURAR O OURO EM OUTRAS PARTES DO GLOBO TERRESTRE!

UAU! O RAIO AUMENTOU DE INTENSIDADE! ACABAMOS DE DESCOBRIR A MAIOR JAZIDA DE TODOS OS TEMPOS!

COMO VÊ, A MINA ESTÁ LOCALIZADA NO FUNDO DO OCEANO ATLÂNTICO! MAS COMO VAMOS CONFIRMAR?
A MELHOR MANEIRA É IR ATÉ LÁ PESSOALMENTE! ESPERE UM INSTANTINHO! VOU INVENTAR UM SUBMARINO ESPECIAL!

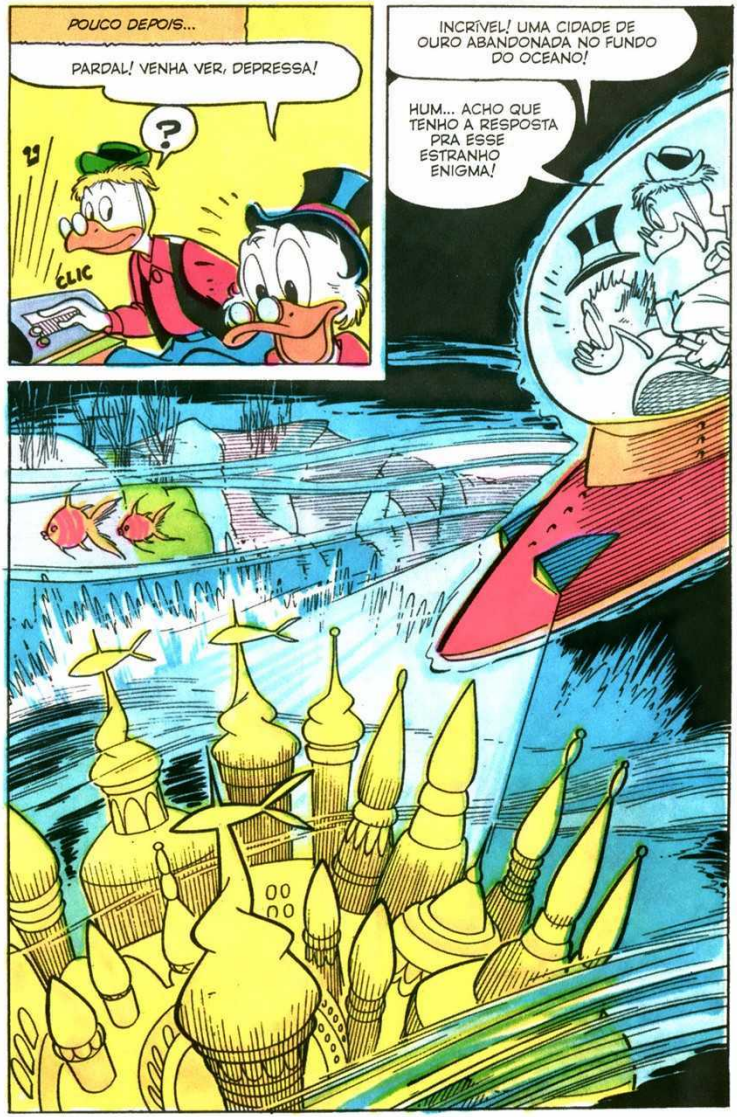
MÃOS À OBRA, GÊNIO DOS GÊNIOS!
E PENSAR QUE AINDA HÁ POUCO EU ERA INVENTORZINHO DE FUNDO DE QUINTAL!
NOS DIAS SEGUINTES...
VAMOS LOGO COM ISSO! MEUS FANTASTILHÕES ESTÃO ANSIOSOS PRA SEREM PESCADOS!
CALMA, PATINHAS! O OURO NÃO ENFERRUJA!
FINALMENTE, NO OCEANO...
ESTE É O PONTO INDICADO PELO REVELADOR! ENTRE NO SUBMARINO, PARDAL!
O SENHOR PRIMEIRO!

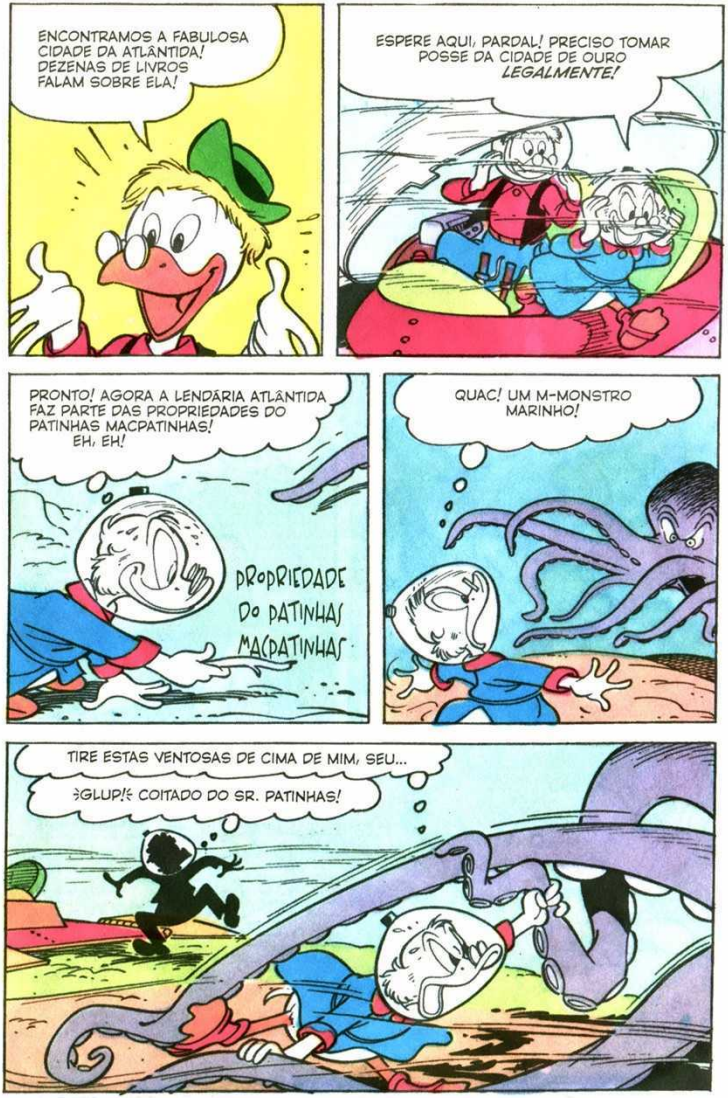

VIVAAA! POSSO ATÉ SENTIR O PESO DO OURO NAS MINHAS MÃOS!

QUE PEIXES EXÓTICOS!
ESQUEÇA OS PEIXES! NÃO ESTAMOS À PROCURA DE MATERIAL PRA NATIONAL GEOGRAPHIC!

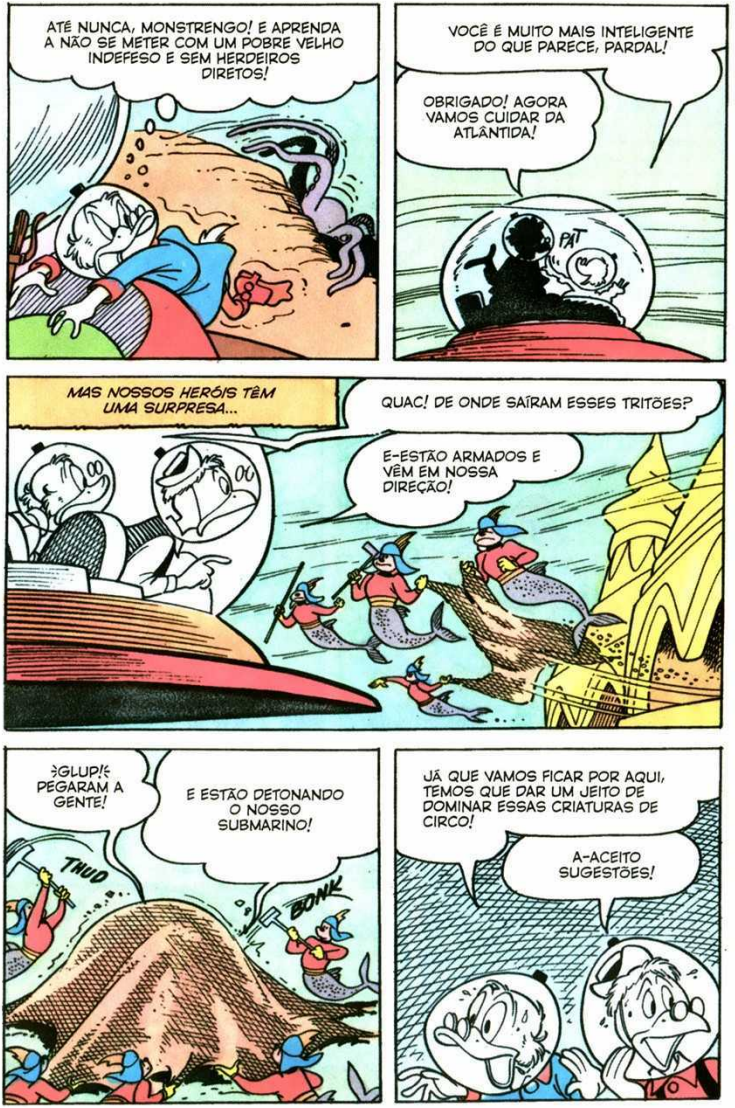
HUM... ELE ESTÁ ANSIOSO DEMAIS! VOU SINTONIZAR UM PROGRAMA DE MÚSICA ROMÂNTICA!

O MAAAR É A VOZ...
FUNCIONOU! O OLHAR FICOU MAIS HUMANO!
$

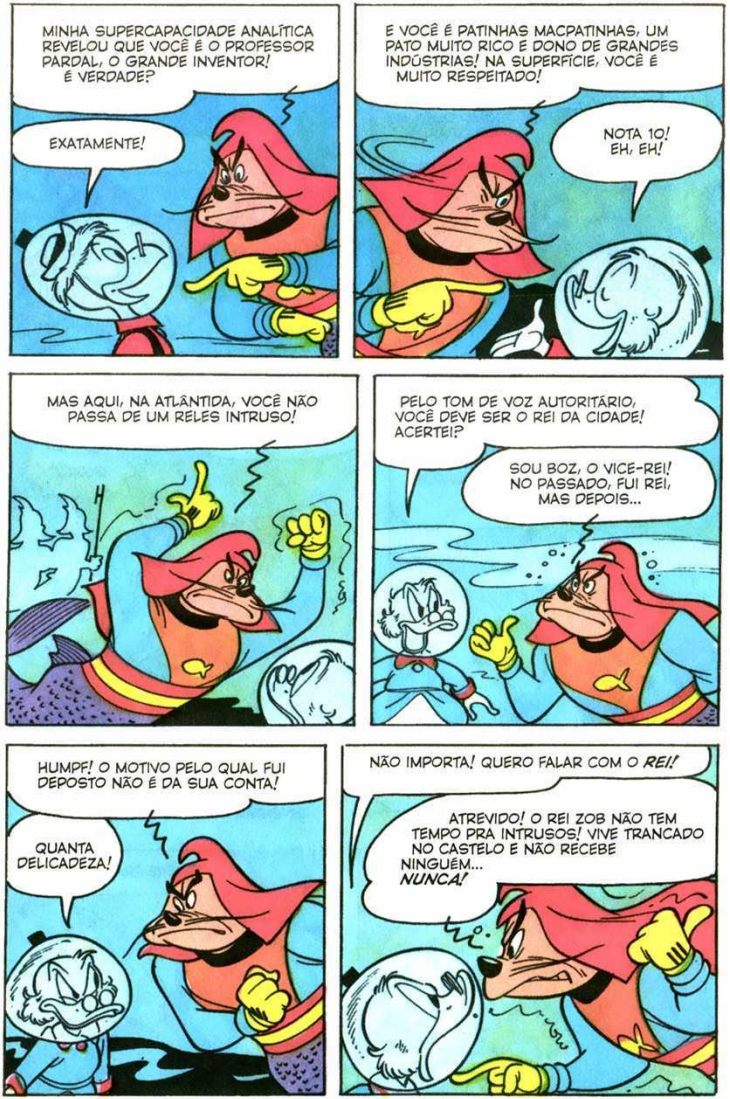

POUCO DEPOIS...
PARDAL! VENHA VER, DEPRESSA!
?
CLIC
INCRÍVEL! UMA CIDADE DE OURO ABANDONADA NO FUNDO DO OCEANO!
HUM... ACHO QUE TENHO A RESPOSTA PRA ESSE ESTRANHO ENIGMA!


ENCONTRAMOS A FABULOSA CIDADE DA ATLÂNTIDA! DEZENAS DE LIVROS FALAM SOBRE ELA!
ESPERE AQUI, PARDAL! PRECISO TOMAR POSSE DA CIDADE DE OURO *LEGALMENTE!*
PRONTO! AGORA A LENDÁRIA ATLÂNTIDA FAZ PARTE DAS PROPRIEDADES DO PATINHAS MACPATINHAS! EH, EH!
PROPRIEDADE DO PATINHAS MACPATINHAS
QUAC! UM M-MONSTRO MARINHO!
TIRE ESTAS VENTOSAS DE CIMA DE MIM, SEU...
¡GLUP!¿ COITADO DO SR. PATINHAS!

SE ESTÁ ACHANDO QUE VAI ME LEVAR PRA SUA GRUTA, PODE ESQUECER!
PRECISO SALVAR O SR. PATINHAS, MAS COMO? JÁ SEI! O RÁDIO!
TENHO QUE SINTONIZAR UMA ESTAÇÃO QUE TOQUE MÚSICA PAULEIRA E LIGAR NO AMPLIFICADOR!
UBA... UBBA! VAMOS TODOS DANÇAR O ZUKI-UK! YEAH! YEAH!
AH, AH! ACERTEI EM CHEIO! A MÚSICA DEIXOU O MONSTRO TÃO ATORDOADO QUE ATÉ SOLTOU A PRESA! NADE PRA LONGE, SR. PATINHAS!


ATÉ NUNCA, MONSTRENGO! E APRENDA A NÃO SE METER COM UM POBRE VELHO INDEFESO E SEM HERDEIROS DIRETOS!
VOCÊ É MUITO MAIS INTELIGENTE DO QUE PARECE, PARDAL!
OBRIGADO! AGORA VAMOS CUIDAR DA ATLÂNTIDA!
PAT
MAS NOSSOS HERÓIS TÊM UMA SURPRESA...
QUAC! DE ONDE SAÍRAM ESSES TRITÕES?
E-ESTÃO ARMADOS E VÊM EM NOSSA DIREÇÃO!
GLUP! PEGARAM A GENTE!
E ESTÃO DETONANDO O NOSSO SUBMARINO!
THUD
BONK
JÁ QUE VAMOS FICAR POR AQUI, TEMOS QUE DAR UM JEITO DE DOMINAR ESSAS CRIATURAS DE CIRCO!
A-ACEITO SUGESTÕES!

¡GLUP!¿ PARECEM AINDA MAIS PERIGOSOS DE PERTO!
DEIXE COMIGO, PARDAL! EU NÃO TERIA CHEGADO AONDE CHEGUEI SE NÃO SOUBESSE NEGOCIAR COM QUATRO TRITÕEZINHOS!
NÃO ADIANTA TENTAR CONQUISTAR A NOSSA AMIZADE! SABEMOS QUE VOCÊ ESTÁ QUERENDO SE APOSSAR DOS TESOUROS DA ATLÂNTIDA!
¡GLUP!¿ ESSE DESCENDENTE DE BACALHAU NÃO ABRIU A BOCA, MESMO ASSIM ESCUTEI TUDO O QUE ELE DISSE!
OS HABITANTES DO FUNDO DO MAR SE COMUNICAM TELEPATICAMENTE!
QUEM DIRIA...
SE ELE SABE POR QUE ESTAMOS AQUI, SIGNIFICA QUE PODE LER A MENTE TAMBÉM!
ENTÃO... NEM PENSAR EM INVENTAR HISTORINHAS INOFENSIVAS, NÃO É?


MINHA SUPERCAPACIDADE ANALÍTICA REVELOU QUE VOCÊ É O PROFESSOR PARDAL, O GRANDE INVENTOR! É VERDADE?
EXATAMENTE!
E VOCÊ É PATINHAS MACPATINHAS, UM PATO MUITO RICO E DONO DE GRANDES INDÚSTRIAS! NA SUPERFÍCIE, VOCÊ É MUITO RESPEITADO!
NOTA 10! EH, EH!
MAS AQUI, NA ATLÂNTIDA, VOCÊ NÃO PASSA DE UM RELES INTRUSO!
PELO TOM DE VOZ AUTORITÁRIO, VOCÊ DEVE SER O REI DA CIDADE! ACERTEI?
SOU BOZ, O VICE-REI! NO PASSADO, FUI REI, MAS DEPOIS...
HUMPF! O MOTIVO PELO QUAL FUI DEPOSTO NÃO É DA SUA CONTA!
QUANTA DELICADEZA!
NÃO IMPORTA! QUERO FALAR COM O *REI!*
ATREVIDO! O REI ZOB NÃO TEM TEMPO PRA INTRUSOS! VIVE TRANCADO NO CASTELO E NÃO RECEBE NINGUÉM... *NUNCA!*

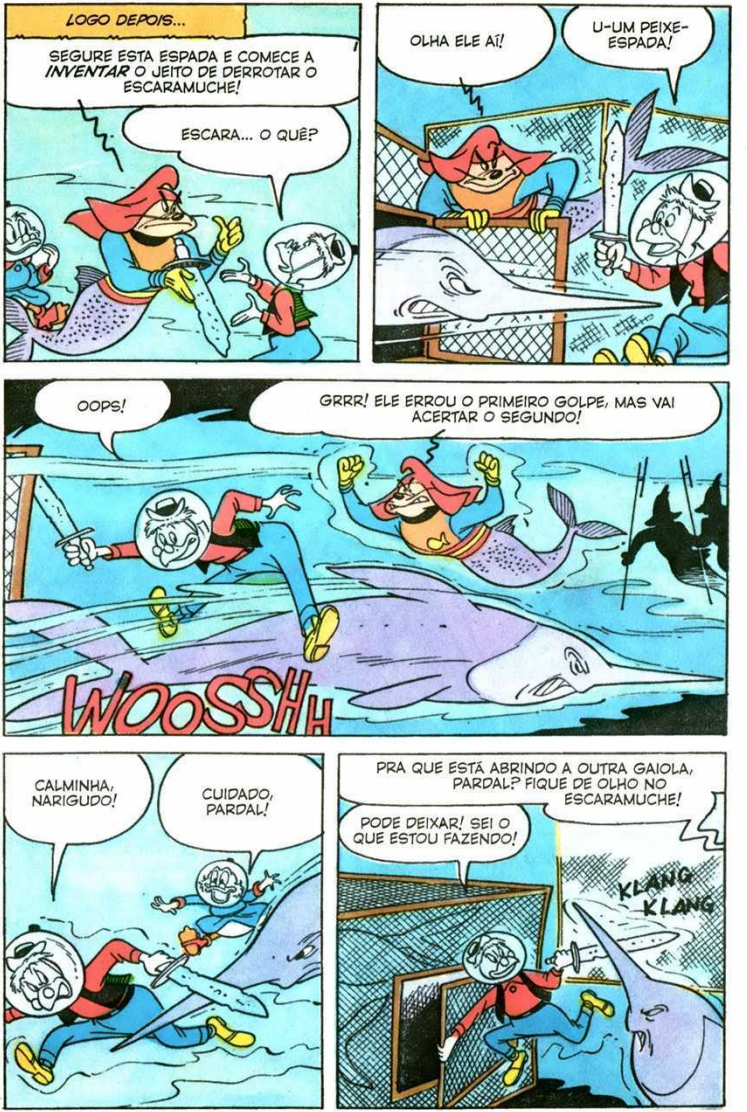
NÃO É VERDADE, BOZ! SEGUNDO AS LEIS DA ATLÂNTIDA, QUALQUER ESTRANGEIRO PODE VER O REI, DESDE QUE SUPERE OS TESTES DE CORAGEM!
COMO OUSA ME CONTRARIAR?
OS DOIS TERRESTRES TÊM DIREITOS!
BEM, JÁ QUE INSISTEM, VOCÊS ENFRENTARÃO OS TESTES! EH, EH! NINGUÉM JAMAIS SOBREVIVEU ÀS PROVAS DE PERIGO!
P-PROVAS? P-PERIGO?
¡GLUP!¿ SAÍ DA ESCOLA HÁ MUITO TEMPO E ESTOU MEIO ENFERRUJADO!
VOCÊ QUER VER O REI ZOB, VOCÊ VAI ENFRENTAR OS TESTES!
QUAC!
A SUA PROVA, PATO, SERÁ CABO DE GUERRA COM UM CAVALO MARINHO!
CAVALO MARINHO?
QUÉ, QUÉ, QUÉ! TENHO UM CASAL NO AQUÁRIO LÁ DE CASA! NÃO PODIA INVENTAR UMA PROVA MAIS DIFÍCIL?
ESPERE PRA VER!

MAS...
NÃO VALE! NINGUÉM FALOU QUE OS CAVALOS MARINHOS DA ATLÂNTIDA MEDEM 3 METROS DE ALTURA!
NO SEU LUGAR, EU POUPARIA O FÔLEGO! VOCÊ VAI TER QUE FAZER UM BOCADO DE FORÇA!

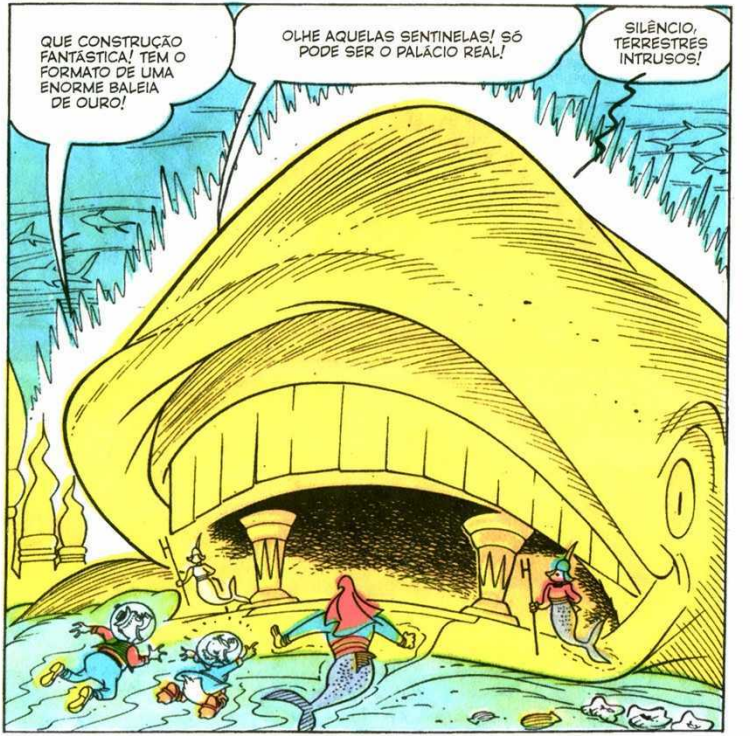
POBRE SR. PATINHAS! O *CAVALO DE TROIA MARINHO* NEM SE MEXE!
UFF! UURGH!

VAMOS ANIMAR A BRINCADEIRA!
IÁÁÁ!
THUD
GRRR! O VIGARISTA ESCAMOSO ESTÁ TRAPACEANDO!
DESSE JEITO, O SR. PATINHAS NÃO VAI CONSEGUIR!
AH, AH! O VELHOTE ESTÁ FRAQUEJANDO!
MAS O GOLPE BAIXO DE BOZ IRRITA O VALENTE MACPATINHAS...
UAU! O SR. PATINHAS REAGIU E ESTÁ GANHANDO TERRENO!
ESSA NÃO! AGORA ELE QUER DOMAR O CAVALO!

AI-ÔÔÔ, PANGARÉ!
NOSSA! ALÉM DE RICAÇO, MEU AMIGO É UM AUTÊNTICO CAMPEÃO DE RODEIO!
E ASSIM...
E ENTÃO? CONSEGUI OU NÃO DERROTAR O ENFEITE DE GELADEIRA DE VOCÊS, SEUS BOBOS DA CORTE?
ELE DOMOU UM CAVALO MARINHO!
UM FEITO INÉDITO!
E PASSOU NO TESTE!
PARABÉNS, SR. PATINHAS! AH, AH!
QUERO VER VOCÊ RIR QUANDO ENFRENTAR O SEU TESTE, INVENTORZINHO DA SUPERFÍCIE!


LOGO DEPOIS...
SEGURE ESTA ESPADA E COMECE A *INVENTAR* O JEITO DE DERROTAR O ESCARAMUCHE!
ESCARA... O QUÊ?
OLHA ELE AÍ!
U-UM PEIXE-ESPADA!
OOPS!
GRRR! ELE ERROU O PRIMEIRO GOLPE, MAS VAI ACERTAR O SEGUNDO!
WOOSSHH
CALMINHA, NARIGUDO!
CUIDADO, PARDAL!
PRA QUE ESTÁ ABRINDO A OUTRA GAIOLA, PARDAL? FIQUE DE OLHO NO ESCARAMUCHE!
PODE DEIXAR! SEI O QUE ESTOU FAZENDO!
KLANG KLANG

VIU? OS OUTROS PEIXES BOTARAM O ESCARAMUCHE PRA CORRER E ME LIVREI DELE!
EH, EH! AGORA É ELE QUE ESTÁ FUGINDO!
VEJA SE APRENDE A NÃO DAR UMA DE VALENTÃO!
EH, EH! OS TRITÕES APRISIONARAM OS PEIXES-ESPADA NA OUTRA JAULA!
NÓS DOIS VENCEMOS AS PROVAS, BOZ! AGORA É A SUA VEZ: LEVE A GENTE AO SEU REI!
GRRR!

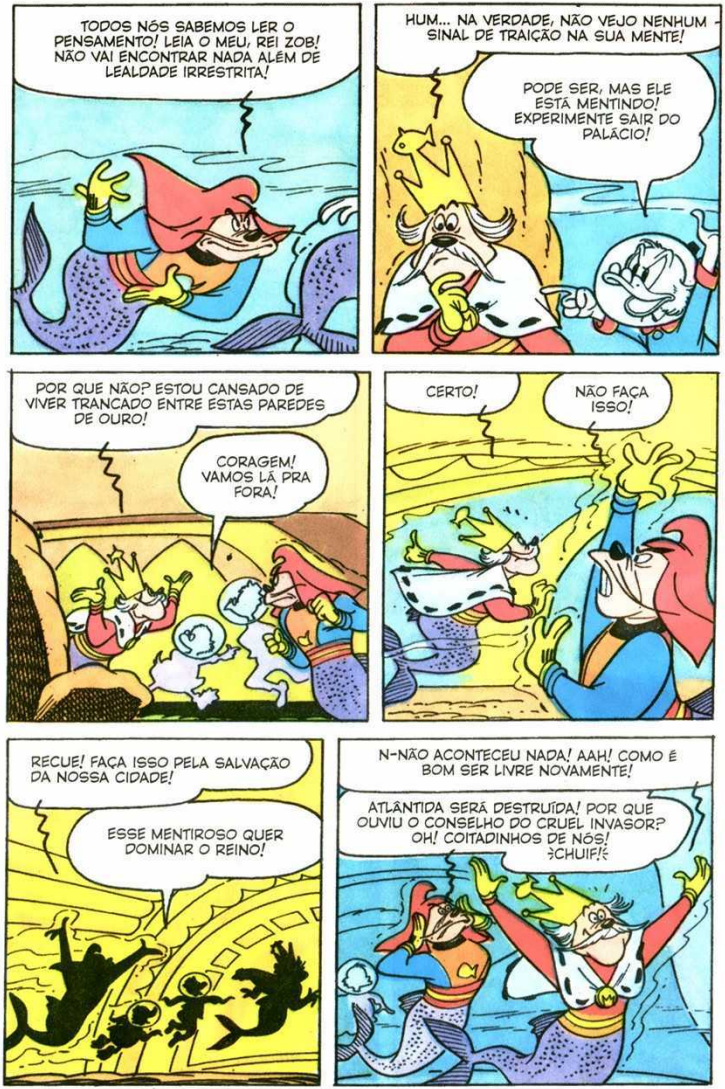

QUE CONSTRUÇÃO FANTÁSTICA! TEM O FORMATO DE UMA ENORME BALEIA DE OURO!
OLHE AQUELAS SENTINELAS! SÓ PODE SER O PALÁCIO REAL!
SILÊNCIO, TERRESTRES INTRUSOS!

LONGA VIDA AO REI ZOB!
CADÊ ELE? SÓ ESTOU VENDO UM TRONO VAZIO!
MAS TEM ALGUÉM ATRÁS DELE!

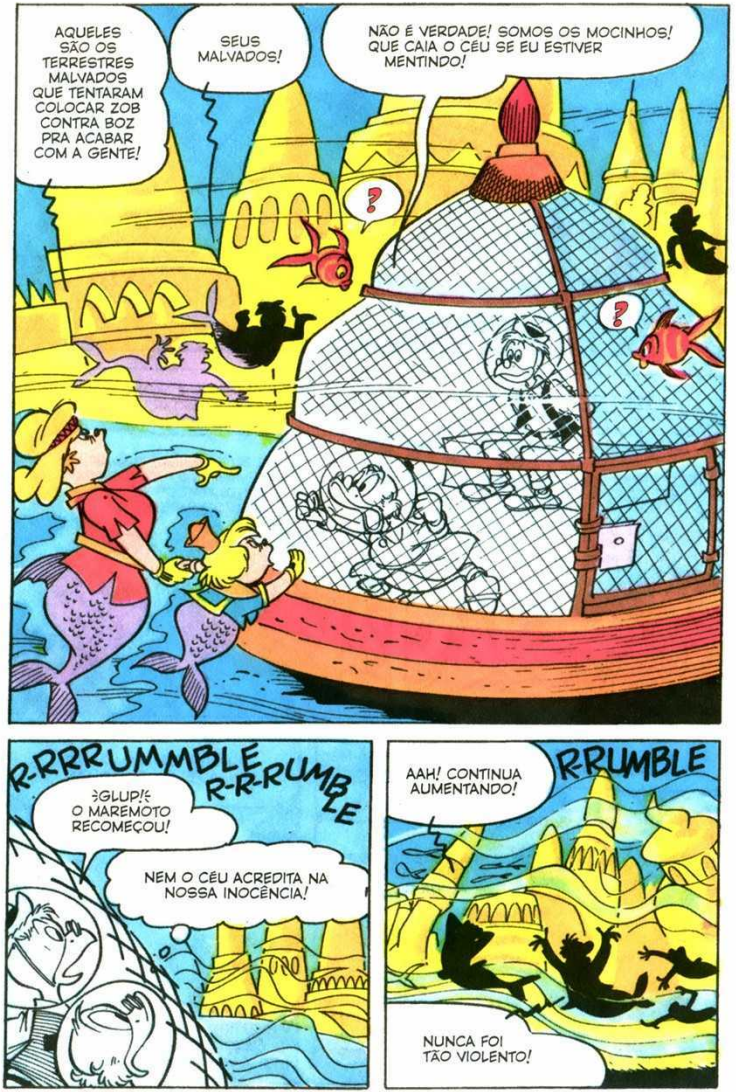
PODE SAIR! ESSES INVASORES NÃO SÃO PERIGOSOS! QUEREM APENAS FALAR COM O REI!
INVASORES NA ATLÂNTIDA? É UM MAU PRESSÁGIO! VÃO ACONTECER COISAS TERRÍVEIS!

CALMA, MAJESTADE! NÃO SOMOS INVASORES! VIEMOS AQUI PRA VISITAR A CIDADE E FAZER NEGÓCIOS!
É... VOCÊ PARECE INOFENSIVO! O QUE DESEJA DO REI!
ANTES DE TUDO, GOSTARIA QUE ME RESPONDESSE POR QUE O SENHOR NUNCA SAI DO PALÁCIO?
O SÁBIO VICE-REI, BOZ, PREVIU COM SEUS MARAVILHOSOS PODERES QUE SE EU SAÍSSE...
...ATLÂNTIDA SERIA DESTRUÍDA!
E MINHAS PROFECIAS NUNCA FALHAM!
HUM... BOZ GOVERNOU ATLÂNTIDA POR MUITO TEMPO! POR QUE FOI DEPOSTO?
ISSO NÃO É PROBLEMA SEU, INTROMETIDO!
"QUANDO BOZ ERA O MONARCA, O REINO VIVIA EM GUERRA..."
VITÓRIA ESMAGADORA, GUERREIROS DE ATLÂNTIDA! AH, AH!
SIM, MAS SOFREMOS MUITAS BAIXAS, REI BOZ!

"CANSADO DAS GUERRAS, O POVO SE REVOLTOU..."
FORA DO PALÁCIO, REI BOZ!
FORA DE ATLÂNTIDA!
NÃO EMPURREM! ESTOU INDO!
QUEREMOS SER GOVERNADOS POR ZOB!
"BOZ FOI MANDADO AO EXÍLIO E, NO SEU LUGAR, FOI COROADO O IRMÃO DELE... EU"
PROMETO QUE SEREI TÃO PACÍFICO QUANTO BOZ ERA BELICOSO!
VIVA O REI ZOB E A SUA SABEDORIA!
"MAS, UM ANO DEPOIS, BOZ VOLTOU..."
ESTOU ARREPENDIDO! MEU ÚNICO DESEJO AGORA É SERVIR CEGAMENTE SUA MAJESTADE!
ESTÁ PERDOADO, IRMÃO! SERÁ MEU VICE-REI!
JÁ ENTENDI! DEPOIS QUE AQUELE INGRATO CONSEGUIU RECONQUISTAR A SUA CONFIANÇA, APROVEITOU PRA PROFETIZAR QUE, SE SAÍSSE DO PALÁCIO, ATLÂNTIDA SERIA DESTRUÍDA!
ELE MENTIU PRA PODER FICAR À VONTADE E IMPOR AS SUAS IDEIAS DE TIRANO SEM A SUA INTERFERÊNCIA!
POR TODOS OS PEIXES DE ÁGUA DOCE, ESSE PATO ESTÁ MENTINDO!


TODOS NÓS SABEMOS LER O PENSAMENTO! LEIA O MEU, REI ZOB! NÃO VAI ENCONTRAR NADA ALÉM DE LEALDADE IRRESTRITA!
HUM... NA VERDADE, NÃO VEJO NENHUM SINAL DE TRAIÇÃO NA SUA MENTE!
PODE SER, MAS ELE ESTÁ MENTINDO! EXPERIMENTE SAIR DO PALÁCIO!
POR QUE NÃO? ESTOU CANSADO DE VIVER TRANCADO ENTRE ESTAS PAREDES DE OURO!
CORAGEM! VAMOS LÁ PRA FORA!
CERTO!
NÃO FAÇA ISSO!
RECUE! FAÇA ISSO PELA SALVAÇÃO DA NOSSA CIDADE!
ESSE MENTIROSO QUER DOMINAR O REINO!
N-NÃO ACONTECEU NADA! AAH! COMO É BOM SER LIVRE NOVAMENTE!
ATLÂNTIDA SERÁ DESTRUÍDA! POR QUE OUVIU O CONSELHO DO CRUEL INVASOR? OH! COITADINHOS DE NÓS!
¦CHUIF!¦

DE REPENTE, O REINO SUBMARINO É SACUDIDO POR UM VIOLENTO MAREMOTO!
SOCORRO! OS DEUSES ESTÃO IRADOS!
COMO PREVI!
PROFECIA UMA OVA! É PURA COINCIDÊNCIA!
RUMBLEEE
PRENDAM OS IMPOSTORES! A CULPA É TODA DELES!
ESPERE! FOI APENAS UMA INFELIZ COINCIDÊNCIA!
POUPE O FÔLEGO, PATINHAS! JÁ FOMOS TAXADOS DE INIMIGOS PÚBLICOS!
BEM FEITO! QUEM MANDOU DUVIDAR DAS MINHAS PROFECIAS?
POIS CONTINUO TENDO CERTEZA DE QUE VOCÊ NÃO PASSA DE UM CHARLATÃO MENTIROSO!
FIQUE À VONTADE! O QUE IMPORTA É QUE ZOB NUNCA MAIS VAI SAIR DO PALÁCIO! DO CONTRÁRIO, VÃO ACONTECER COISAS MUITO PIORES À VELHA ATLÂNTIDA!


AQUELES SÃO OS TERRESTRES MALVADOS QUE TENTARAM COLOCAR ZOB CONTRA BOZ PRA ACABAR COM A GENTE!
SEUS MALVADOS!
NÃO É VERDADE! SOMOS OS MOCINHOS! QUE CAIA O CÉU SE EU ESTIVER MENTINDO!
?
?
R-RRRUMMBLE
R-R-RUMBLE
¡GLUP!¿ O MAREMOTO RECOMEÇOU!
NEM O CÉU ACREDITA NA NOSSA INOCÊNCIA!
AAH! CONTINUA AUMENTANDO!
R-RUMBLE
NUNCA FOI TÃO VIOLENTO!

¡GLUP!¿ OS EDIFÍCIOS ESTÃO DESABANDO E O POVO ENTROU EM PÂNICO!
PARECE QUE O DESTINO DESTA CIDADE É SER DESTRUÍDA! SE PUDÉSSEMOS FAZER ALGUMA COISA...
EXISTE UM JEITO!
SOU RAJZAT, PERITO EM MAREMOTOS! HÁ MUITO TEMPO, CONSTRUÍMOS UMA MÁQUINA PRA CONTROLAR OS MAREMOTOS!
MAS ELA QUEBROU E NUNCA MAIS CONSEGUIMOS CONSERTAR!
TALVEZ EU CONSIGA! MINHAS VIZINHAS VIVEM ME PEDINDO PRA CONSERTAR OS SEUS ELETRODOMÉSTICOS!
SOLTEM OS PRISIONEIROS! SE CONSERTAREM A MÁQUINA, ATLÂNTIDA ESTARÁ SALVA!
NÃO! NÃO POSSO DESOBEDECER AS ORDENS DO REI!
PREFERE CUMPRIR O DEVER OU SALVAR A SUA CIDADE?
¡GLUP!¿ ESCOLHO SALVAR MINHA PELE! VOU SOLTAR VOCÊS!
BWAMM

VENHA DEPRESSA! PRECISA CONSERTAR A MÁQUINA!
O PARDAL VAI CONSEGUIR! VOCÊ VAI VER!
MAIS TARDE, NO MUSEU DA ATLÂNTIDA...
RRRRUMBLE
CR-RAACK
MAIS UM POUCO E...
ANDA LOGO OU SERÁ TARDE DEMAIS!
WREEEEE
CRRR
VIVAAA! ESTÁ FUNCIONANDO!
UFA! EM CIMA DA HORA! SERÁ QUE...
O MAREMOTO PAROU! ESTAMOS SALVOS!
EU SEMPRE DISSE QUE VOCÊ ERA UM GÊNIO, PARDAL!
AH, AH!

NAQUELE MOMENTO...
GUARDAS, PRENDAM OS PRISIONEIROS! ELES FORAM LIBERTADOS ILEGALMENTE!
DESISTA! O GUARDA JÁ DEVE TER ESPALHADO A NOTÍCIA DE QUE OS DOIS TERRESTRES AJUDARAM A SALVAR A CIDADE!
SE NÃO QUISER SER EXPULSO NOVAMENTE, LEVE OS DOIS À PRESENÇA DO REI E DEIXE QUE ELE JULGUE OS TERRESTRES!
GRRR! NÃO TENHO ESCOLHA!
QUE CARA É ESSA, PARDAL? O REI JÁ DEVE SABER O QUE FIZEMOS E VAI NOS NOMEAR CIDADÃOS HONORÁRIOS DE ATLÂNTIDA!
MAS...
POR QUE ACHA QUE ELES SALVARAM ATLÂNTIDA? COM CERTEZA, NÃO POR AMOR! FOI SÓ PRA DEMONSTRAR QUE SÃO SUPERIORES!
TAL ARROGÂNCIA TEM QUE SER PUNIDA!

NÃO É VERDADE! SALVAMOS A CIDADE PORQUE... AHAM... SOMOS SOLIDÁRIOS!
ESTÁ TENTANDO CONVENCER VOSSA MAJESTADE COM MAIS MENTIRAS!
GRRR! ODEIO MENTIRAS!
TRANQUE OS INTRUSOS NA CADEIA... PRA SEMPRE!
COMO QUISER, SENHOR!
GLUP!
EH, EH! VÃO FICAR HOSPEDADOS NA... ESPELUNCA DA MORTE!
TUDO POR CAUSA DAQUELE SEU REVELADOR DE OURO IDIOTA!
EU NÃO DEVIA TER DADO OUVIDOS AOS SEUS DELÍRIOS GANANCIOSOS!
PRA DENTRO!
NOSSA! AS PAREDES DA GRUTA SÃO FOSFORESCENTES!
SELEM A ENTRADA DA ESPELUNCA!
SIM, VICE-MAJESTADE!
!

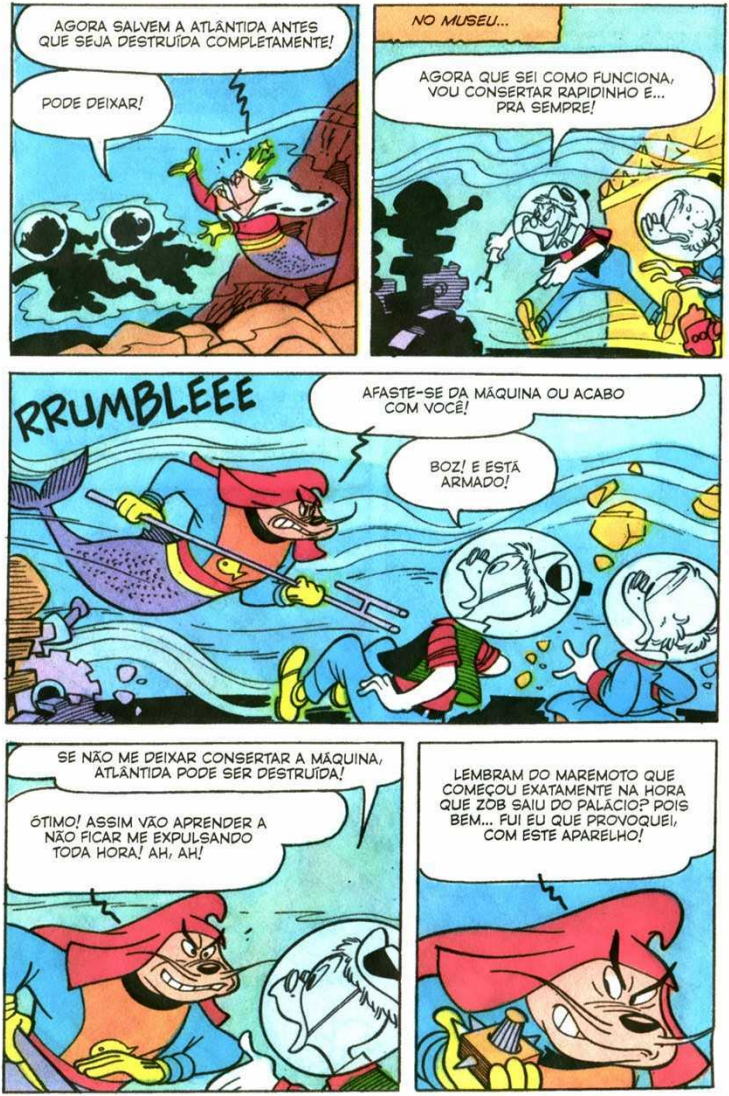
NÃO! ISSO NÃO PODE ACABAR ASSIM!
SUAS ORDENS FORAM CUMPRIDAS, BOZ!
ÓTIMO TRABALHO! SERÃO RECOMPENSADOS!
!
!
EH, EH! É UM PRAZER IMENSO SABER QUE NUNCA MAIS VOU VER O FOCINHO DAQUELES INVASORES!
!
?
GRRR! PRA QUE SERVEM MEUS QUAQUILHÕES, SE VOU FICAR AQUI PRO RESTO DA VIDA?
VOCÊ NEM ESCUTOU O QUE EU FALEI, NÃO É, PARDAL?
ESTAVA EXAMINANDO O VEIO AURÍFERO! DEVE TER SIDO ESTA ENORME MINA DE OURO QUE MEU INDICADOR REVELOU!
GRANDE CONSOLO! RICOS E ENTERRADOS NUMA GRUTA!

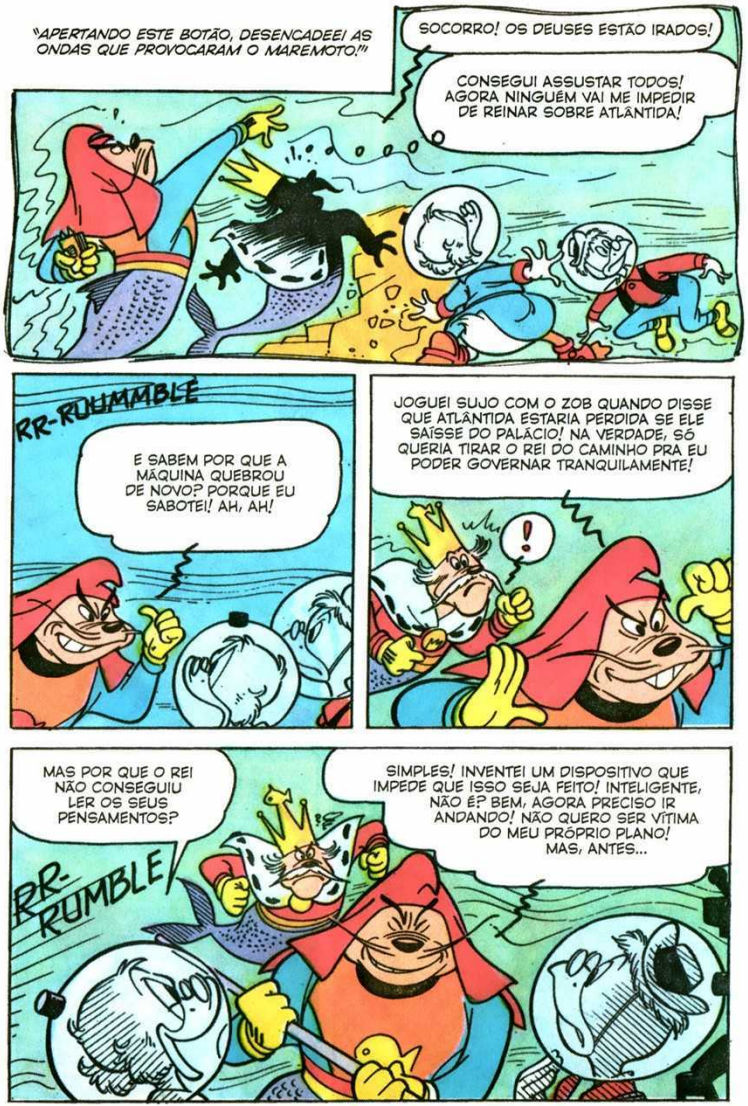
DE REPENTE, O MAREMOTO RECOMEÇA! DUAS VEZES MAIS VIOLENTO QUE O ANTERIOR...
R-R-RUMBLE
R-R-RUMBLE
RRRUMMBLE
EI! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
É FÁCIL DE ADIVINHAR!

EM TODA ATLÂNTIDA, REINA O MEDO E O PÂNICO! O MAREMOTO ABRE CRATERAS E PROVOCA DESMORONAMENTOS IRREPARÁVEIS...
RRR-RRRUMBLE
RUMBLEEE
OS DEUSES DESCARREGAM SUA IRA SOBRE NÓS!
ESTAMOS FRITOS... COMO PEIXES!
SOCORRO!
AAAH!

O CAOS OBRIGA O REI ZOB A SAIR DO PALÁCIO...
A MÁQUINA DEVE TER QUEBRADO DE NOVO!
SOMENTE OS DOIS TERRESTRES PODEM SALVAR A GENTE! VOCÊ ME DEU UM MAU CONSELHO, BOZ! SERÁ EXPULSO NOVAMENTE!
OUSARIA FAZER ISSO COM O SEU IRMÃOZINHO?

RRRUMBLEEE
ABRAM A CAVERNA, GUERREIROS!
ÀS ORDENS, ALTEZA!
RUMBLE RUMBLE RUMBLE
ORA, ORA! PARECE QUE VAMOS RECEBER UMA VISITA IMPORTANTE!
O MEDO FEZ O REI MUDAR DE IDEIA!
SÓ VOCÊ PODE CONSERTAR A MÁQUINA DE CONTROLAR OS MAREMOTOS!
SIM, MAS...
UM MOMENTO, PARDAL!
EH, EH! É O MOMENTO IDEAL PRA TRATAR DE NEGÓCIOS... A MINHA ESPECIALIDADE!
SENHOR, SABEMOS QUE NÃO APRECIOU A NOSSA AJUDA RECENTE! MESMO ASSIM, O PARDAL VAI CONSERTAR A SUA MÁQUINA, MAS, ANTES, TEM QUE PROMETER QUE VAI LIBERTAR A GENTE E...
RRR-RRUMMBLE
...ME PASSAR OS DIREITOS DE EXPLORAÇÃO DESSA MINA DE OURO!
CLARO! TEMOS OURO AOS MONTES E NÃO VALE NADA PRA GENTE!


AGORA SALVEM A ATLÂNTIDA ANTES QUE SEJA DESTRUÍDA COMPLETAMENTE!
PODE DEIXAR!
NO MUSEU...
AGORA QUE SEI COMO FUNCIONA, VOU CONSERTAR RAPIDINHO E... PRA SEMPRE!
RRUMBLEEE
AFASTE-SE DA MÁQUINA OU ACABO COM VOCÊ!
BOZ! E ESTÁ ARMADO!
SE NÃO ME DEIXAR CONSERTAR A MÁQUINA, ATLÂNTIDA PODE SER DESTRUÍDA!
ÓTIMO! ASSIM VÃO APRENDER A NÃO FICAR ME EXPULSANDO TODA HORA! AH, AH!
LEMBRAM DO MAREMOTO QUE COMEÇOU EXATAMENTE NA HORA QUE ZOB SAIU DO PALÁCIO? POIS BEM... FUI EU QUE PROVOQUEI, COM ESTE APARELHO!


"APERTANDO ESTE BOTÃO, DESENCADEEI AS ONDAS QUE PROVOCARAM O MAREMOTO!"
SOCORRO! OS DEUSES ESTÃO IRADOS!
CONSEGUI ASSUSTAR TODOS! AGORA NINGUÉM VAI ME IMPEDIR DE REINAR SOBRE ATLÂNTIDA!
RR-RUUMMBLE
E SABEM POR QUE A MÁQUINA QUEBROU DE NOVO? PORQUE EU SABOTEI! AH, AH!
JOGUEI SUJO COM O ZOB QUANDO DISSE QUE ATLÂNTIDA ESTARIA PERDIDA SE ELE SAÍSSE DO PALÁCIO! NA VERDADE, SÓ QUERIA TIRAR O REI DO CAMINHO PRA EU PODER GOVERNAR TRANQUILAMENTE!
!
MAS POR QUE O REI NÃO CONSEGUIU LER OS SEUS PENSAMENTOS?
SIMPLES! INVENTEI UM DISPOSITIVO QUE IMPEDE QUE ISSO SEJA FEITO! INTELIGENTE, NÃO É? BEM, AGORA PRECISO IR ANDANDO! NÃO QUERO SER VÍTIMA DO MEU PRÓPRIO PLANO! MAS, ANTES...
RR-RUMBLE

THWAPP
UUU!
FICO COM ISTO! MÃO À OBRA, PARDAL!
CERTO, CHEFE!

MAIS TARDE, COM O SUBMARINO CONSERTADO, NOSSOS HERÓIS PARTEM DE VOLTA A PATÓPOLIS! ENQUANTO ISSO, O POVO DA ATLÂNTIDA SE DESPEDE CALOROSAMENTE...
NADA MAU, NÃO É, PARDAL? NUM MINUTO, NEGOCIEI COM O REI ZOB A MAIS RICA MINA DE OURO DO MUNDO! EH, EH!
ANTES DA VIAGEM, O SENHOR ERA O MAIOR NEGOCIANTE DA TERRA! AGORA É DO MAR TAMBÉM! AH, AH!
Fim

CAIXA-FORTE

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, TAMBÉM RESPONSÁVEL PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: CAIXA-FORTE
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

NAQUE DO PATO DONALD, TIO PATINHAS, ZÉ CARIOCA, MICKEY, PATETA, PENINHA, PLUTO, SUPER-HERÓIS, MARGARIDA e PROF. PARDAL. Todos com lombada quadrada e 80 páginas. Imperdível!

Sou fã dos quadrinhos Disney e estou feliz porque todo mês tem novidades nas bancas. Gostaria de dar uma sugestão: está faltando uma revista especial de Natal, como existia antigamente, até porque há boas histórias com o tema que muitos não tiveram a oportunidade de ler. Participo de uma comunidade sobre quadrinhos Disney no Orkut e sei que muitos do grupo também querem isso. Espero ter a maravilhosa notícia de que a Editora Abril lançará uma revista assim este ano.

Rodrigo Amaral Gurgel
Campestre – MG

Pode comemorar, Rodrigo! Já está nas bancas o especial NATAL DE OURO DISNEY, uma edição com mais de 200 páginas, recheada com as melhores histórias natalinas de todos os tempos. E, já que você acompanha nossas novidades, anote aí mais uma: lançamos dez almanaques com os mais queridos personagens Disney. Procure por ALMA-

Na edição 543 foram publicadas duas histórias (*O Ouro Frio* e *os Três Lobos Siberianos* e *A Máquina do Heroísmo)* desenhadas por Giorgio Cavazzano. Como as duas são de épocas diferentes, tivemos a oportunidade de, em uma única revista, acompanhar o quanto foi espetacular a evolução do traço de Cavazzano. Valeu!

Paulo Gallucci
Porto Alegre – RS

Boa observação, Paulo. A propósito, *A Máquina do Heroísmo* é de 1972 e *O Ouro Frio e os Três Lobos Siberianos,* de 2010.

Acho o Patacôncio o melhor rival do Tio Patinhas. Existe alguma HQ que mostra como eles se conheceram? E vocês sabem me dizer em que ano o Patacôncio foi criado?

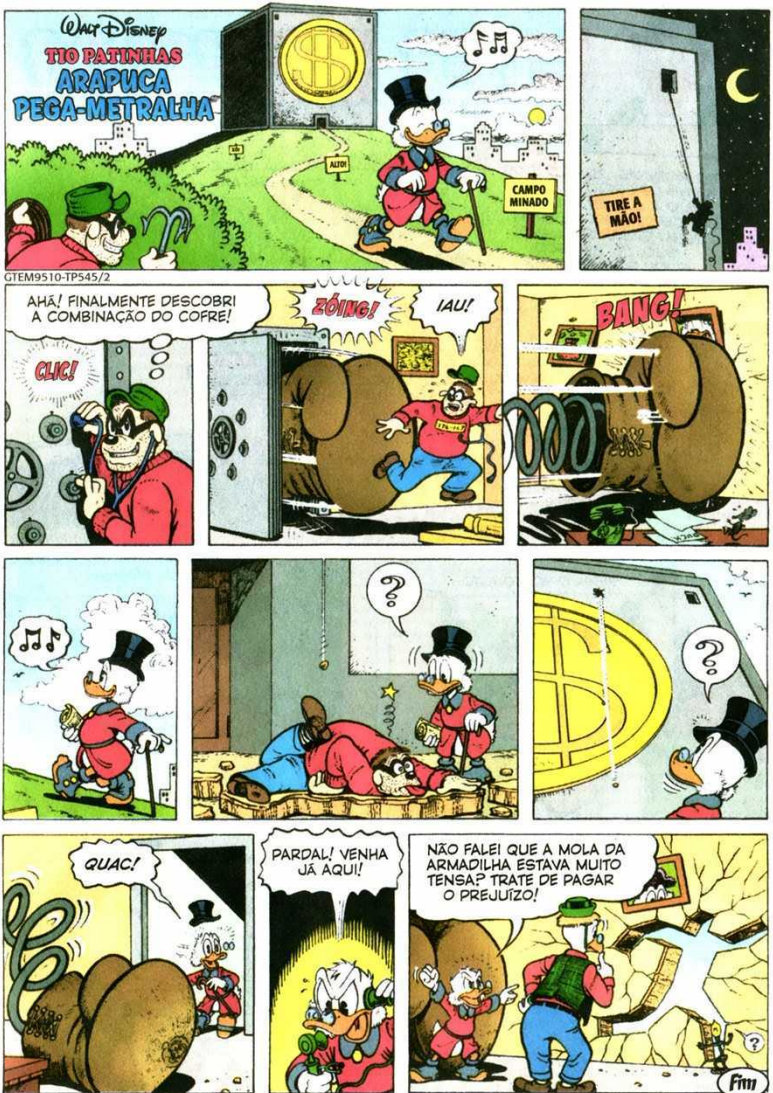
Nayara Andrade Borges
Por e-mail

Olá, Nayara! O quarto capítulo de A SAGA DO TIO PATINHAS nº 1, intitulado *O Rei da Colina de Cobre,* mostra como os dois patos se conheceram: em 1884, Tio Patinhas, ainda um mineiro pobre, conhece o pai de Patacôncio, Howard Rockerduck, um milionário que havia sido mineiro na juventude e que por isso simpatiza com o jovem Patinhas, causando ciúme em seu filho, um garoto mimado. O Patacôncio estreou em dezembro de 1961, na revista americana *Walt Disney's Comics and Stories* nº 255, na história *Gasolina Superzum* (publicada pela última vez no Brasil em O MELHOR DA DISNEY 34). Escrita e desenhada por Carl Barks, essa foi a única aventura do personagem feita pelo Homem dos Patos. Patacôncio viria a ganhar fama pelas mãos do artista Tony Strobl, que, na década de 1970, produziu várias HQs com os dois milionários que foram publicadas na América Latina e Europa. Por meio dessas histórias, Patacôncio tornou-se muito popular – principalmente na Itália, onde virou o principal rival do Tio Patinhas.

Quero sugerir a republicação, em uma única edição, da excelente saga *Dragonlords,* que foi publicada em partes na revista AVENTURAS DISNEY. Na minha opinião, seria um presente para os fãs do Tio Patinhas.

Daniel Curiel
Por e-mail

Sugestão anotada, Daniel. Escreva sempre!



Roteiro e Desenhos: DON ROSA • Tradução e Letras: LUA AZUL

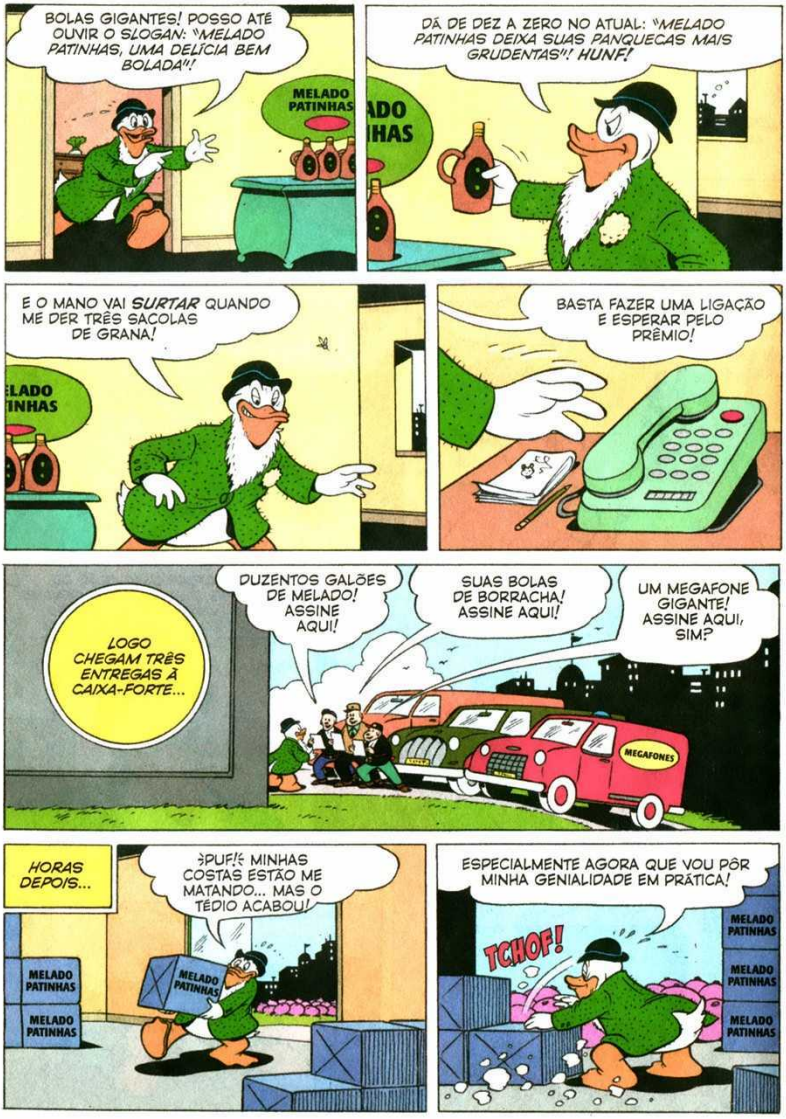
WALT DISNEY

MELEECA!

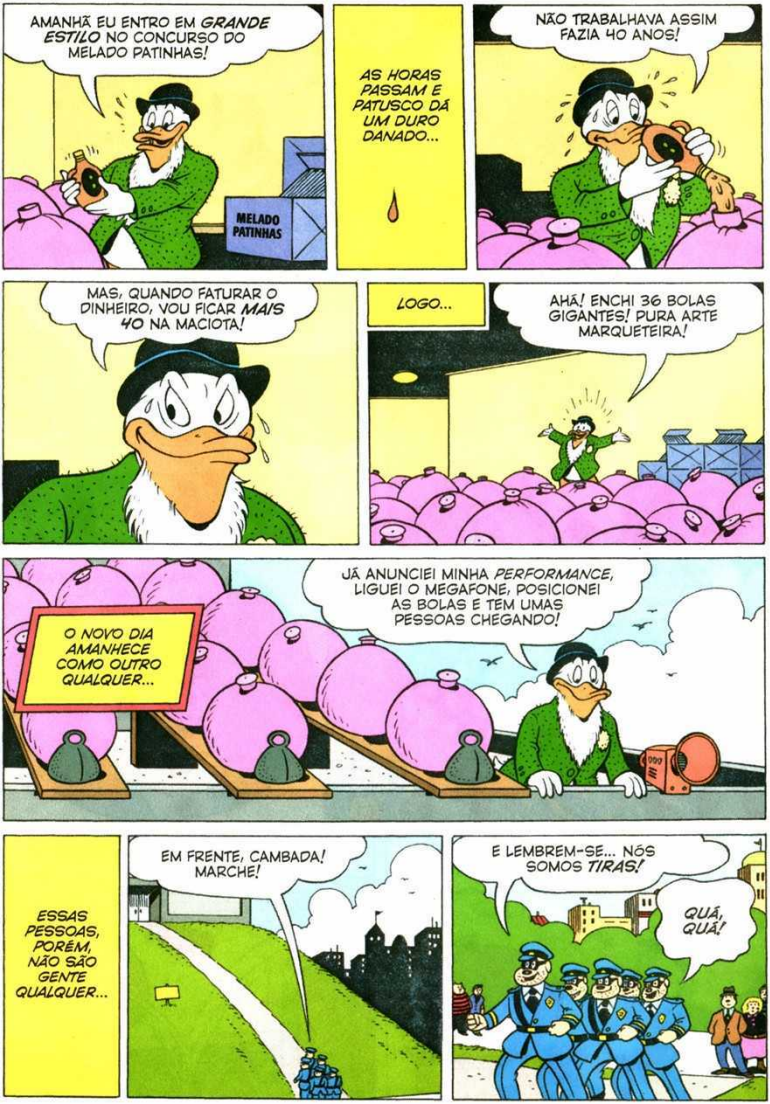
TIO PATINHAS, DONALD E OS MENINOS ESTÃO VIAJANDO RUMO À LUA OU A ALGUMA CIDADE DE OURO PERDIDA... QUEM SABE? ENQUANTO ISSO, TIO PATUSCO FICOU SOZINHO E FOI DOMINADO PELO TÉDIO...
¿HUNF!¿ SE EU FOSSE UM ARTISTA, PINTARIA AS PAREDES E FICARIA VENDO A TINTA SECAR!
D2008-308-TP545/3

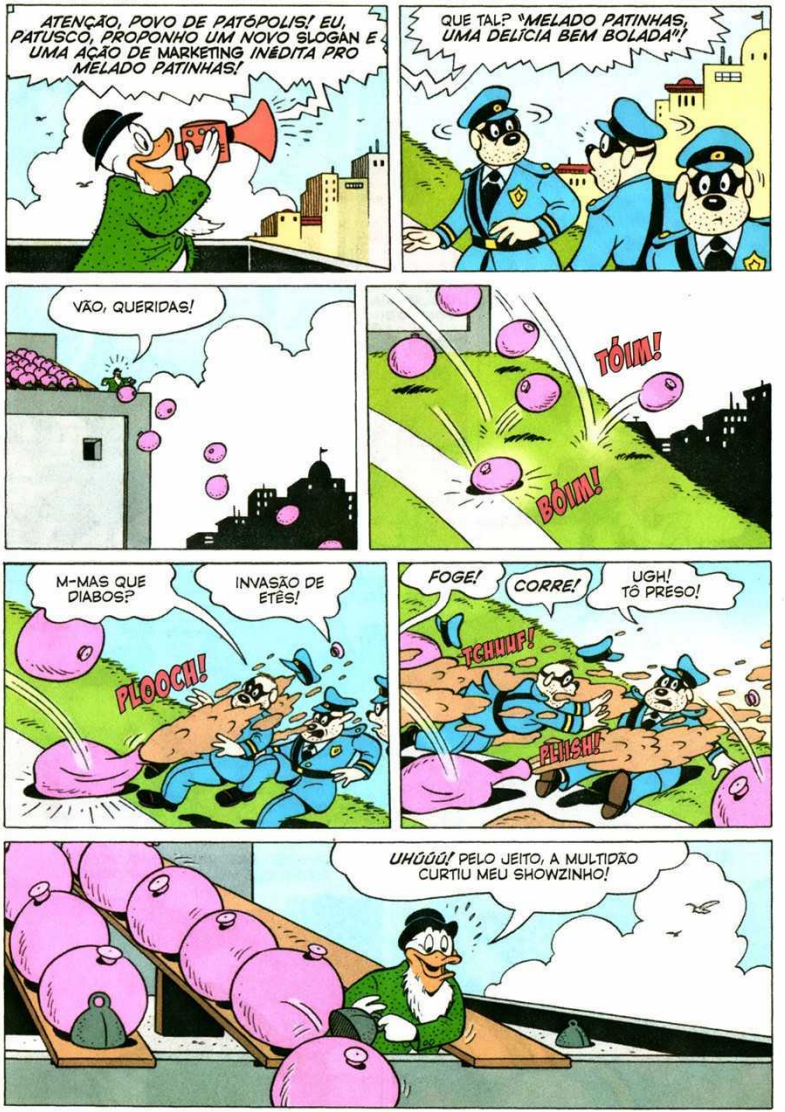
Roteiro e Desenhos: WILLIAM VAN HORN • Tradução e Letras: LUA AZUL

NÃO MUITO LONGE DALI, ALGUÉM PLANEJA BASTANTE EMOÇÃO PARA A CAIXA-FORTE...
PERFEITO! NÃO PODIA SER MELHOR!
COM O SOVINA FORA DA CIDADE, A GENTE TEM BOAS CHANCES!
COM O PATUSCO NO DEPÓSITO, ELAS AUMENTAM MUITO!
E OS UNIFORMES?
FICARÃO PRONTOS DE MANHÃ!
VAMOS ACERTAR OS DETALHES E ENCHER OS BOLSOS AO PÔR DO SOL!
UEEBA!
NISSO...
A FÁBRICA DE MELADO PATINHAS ANUNCIA O CONCURSO DO SÉCULO!
SÉRIO?
QUEM CRIAR UMA AÇÃO DE MARKETING E UM SLOGAN GENIAIS VAI GANHAR TRÊS SACOS DE DINHEIRO E UM SUPRIMENTO VITALÍCIO DE MELADO PATINHAS!
INSCREVA-SE! AGORA VOLTAMOS COM A PROGRAMAÇÃO NORMAL!
É DISSO QUE EU PRECISO! E JÁ TIVE UMA IDEIA VENCEDORA!

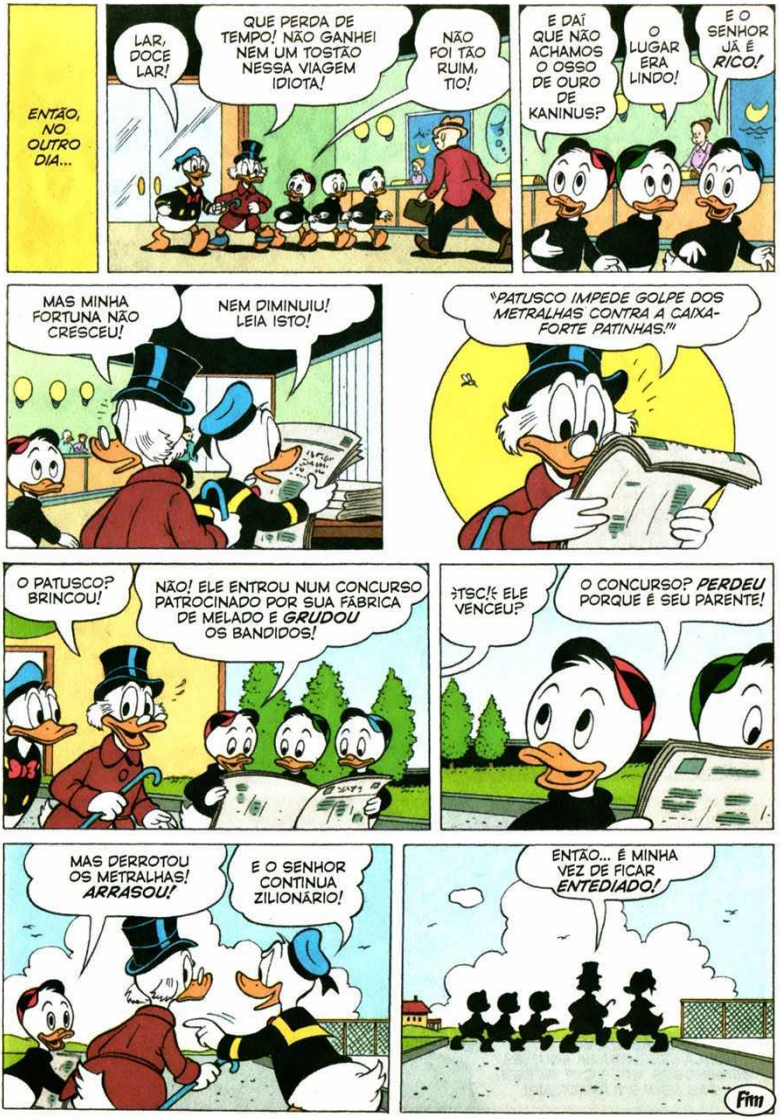

BOLAS GIGANTES! POSSO ATÉ OUVIR O SLOGAN: "MELADO PATINHAS, UMA DELÍCIA BEM BOLADA"!
MELADO PATINHAS
DÁ DE DEZ A ZERO NO ATUAL: "MELADO PATINHAS DEIXA SUAS PANQUECAS MAIS GRUDENTAS"! HUNF!
E O MANO VAI SURTAR QUANDO ME DER TRÊS SACOLAS DE GRANA!
BASTA FAZER UMA LIGAÇÃO E ESPERAR PELO PRÊMIO!
LOGO CHEGAM TRÊS ENTREGAS À CAIXA-FORTE...
DUZENTOS GALÕES DE MELADO! ASSINE AQUI!
SUAS BOLAS DE BORRACHA! ASSINE AQUI!
UM MEGAFONE GIGANTE! ASSINE AQUI, SIM?
MEGAFONES
HORAS DEPOIS...
¿PUF!? MINHAS COSTAS ESTÃO ME MATANDO... MAS O TÉDIO ACABOU!
MELADO PATINHAS
ESPECIALMENTE AGORA QUE VOU PÔR MINHA GENIALIDADE EM PRÁTICA!
TCHOF!

MAS ALGO SÓRDIDO ESTÁ PARA OCORRER...
FIQUE! BONITO?
LINDÃO!
A GENTE ENGANARIA ATÉ O CHEFE DE POLÍCIA!
FÁCIL!
AGORA É SÓ INFORMAR O PATUSCO QUE RECEBEMOS UM ALERTA DE EMERGÊNCIA!
E QUE NÓS, HOMENS DA LEI, VAMOS DEFENDER O DEPÓSITO CONTRA O ATAQUE DE PERIGOSOS VILÕES!
ALGUNS JÁ SE INFILTRARAM NO PRÉDIO!
O VELHOTE VAI FUGIR EM PÂNICO!
E A GENTE VAI BOTAR A MÃO NO TUTU!
NISSO, NA CAIXA-FORTE...
O PROTÓTIPO ESTÁ PRONTO PRO TESTE!
ALELUIA! E NÃO TEM APENAS MELADO NA SACOLA... NADA DISSO!
BUMP!
TUMP!


AMANHÃ EU ENTRO EM GRANDE ESTILO NO CONCURSO DO MELADO PATINHAS!
MELADO PATINHAS
AS HORAS PASSAM E PATUSCO DÁ UM DURO DANADO...
NÃO TRABALHAVA ASSIM FAZIA 40 ANOS!
MAS, QUANDO FATURAR O DINHEIRO, VOU FICAR MAIS 40 NA MACIOTA!
LOGO...
AHÃ! ENCHI 36 BOLAS GIGANTES! PURA ARTE MARQUETEIRA!
O NOVO DIA AMANHECE COMO OUTRO QUALQUER...
JÁ ANUNCIEI MINHA PERFORMANCE, LIGUEI O MEGAFONE, POSICIONEI AS BOLAS E TEM UMAS PESSOAS CHEGANDO!
ESSAS PESSOAS, PORÉM, NÃO SÃO GENTE QUALQUER...
EM FRENTE, CAMBADA! MARCHE!
E LEMBREM-SE... NÓS SOMOS TIRAS!
QUÁ, QUÁ!


ATENÇÃO, POVO DE PATÓPOLIS! EU, PATUSCO, PROPONHO UM NOVO SLOGAN E UMA AÇÃO DE MARKETING INÉDITA PRO MELADO PATINHAS!
QUE TAL? "MELADO PATINHAS, UMA DELÍCIA BEM BOLADA"!
VÃO, QUERIDAS!
TÓIM!
BÓIM!
M-MAS QUE DIABOS?
INVASÃO DE ETÊS!
PLOOCH!
FOGE!
CORRE!
UGH! TÔ PRESO!
TCHUF!
PFIISH!
UHÚÚÚ! PELO JEITO, A MULTIDÃO CURTIU MEU SHOWZINHO!

PLOOCH!
RECUAR!
IRC!
¡GLUB!¿
ESTÃO PULANDO DE ALEGRIA! SOU UM SUCESSO!
NÃO DÁ PRA ESCAPAR!
QUE MELECA!
DESGRUDA, IMBECIL!
ARGH!
A POLÍCIA DE VERDADE CHEGA EM MINUTOS...
ORA, ORA! OS NOTÓRIOS IRMÃOS METRALHA!
EMPACOTADOS PRA PRESENTE!
¡BLERGH!¿ TIREM A GENTE...
...DESTA GORORORBA!
PRECISO SABOREAR MINHA VITÓRIA ANTES QUE MEU IRMÃO RETORNE! EH, EH!


ENTÃO, NO OUTRO DIA...
LAR, DOCE LAR!
QUE PERDA DE TEMPO! NÃO GANHEI NEM UM TOSTÃO NESSA VIAGEM IDIOTA!
NÃO FOI TÃO RUIM, TIO!
E DAÍ QUE NÃO ACHAMOS O OSSO DE OURO DE KANINUS?
O LUGAR ERA LINDO!
E O SENHOR JÁ É RICO!
MAS MINHA FORTUNA NÃO CRESCEU!
NEM DIMINUIU! LEIA ISTO!
"PATUSCO IMPEDE GOLPE DOS METRALHAS CONTRA A CAIXA-FORTE PATINHAS!"
O PATUSCO? BRINCOU!
NÃO! ELE ENTROU NUM CONCURSO PATROCINADO POR SUA FÁBRICA DE MELADO E GRUDOU OS BANDIDOS!
TSC!: ELE VENCEU?
O CONCURSO? PERDEU PORQUE É SEU PARENTE!
MAS DERROTOU OS METRALHAS! ARRASOU!
E O SENHOR CONTINUA ZILIONÁRIO!
ENTÃO... É MINHA VEZ DE FICAR ENTEDIADO!
Fim

WALT DISNEY

DONALD X SUPERPATO

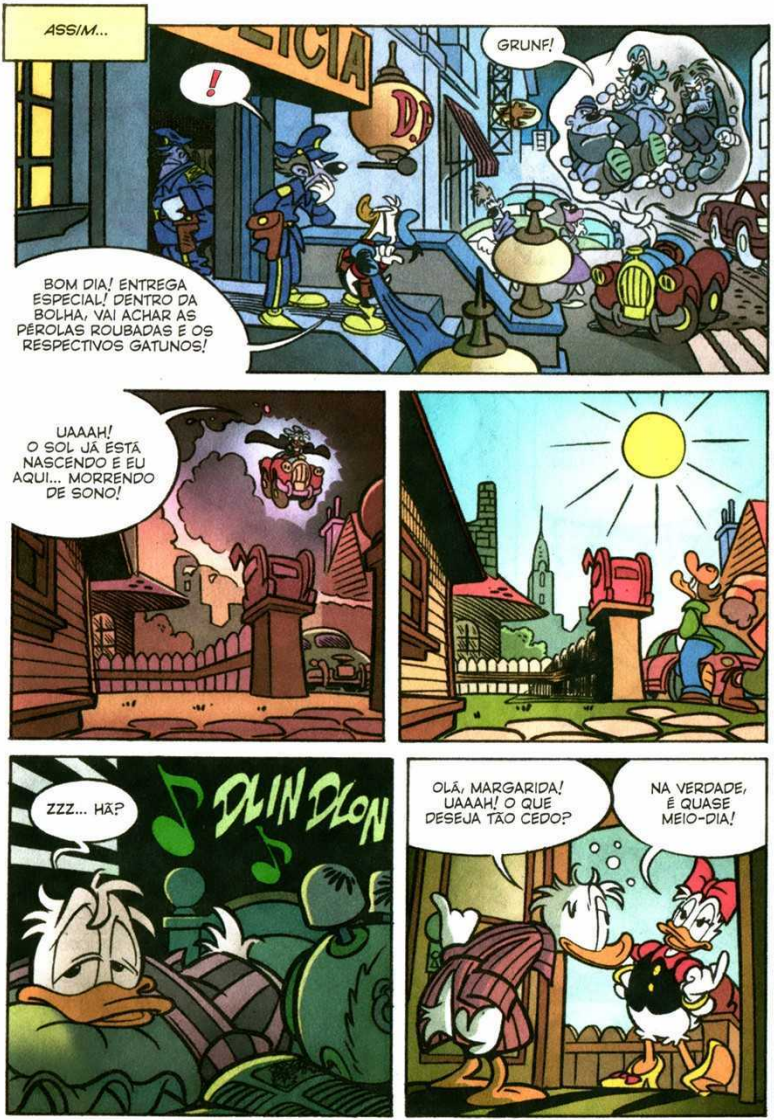
AMOR ESQUECIDO

ITL2829-2-TP545/4

Roteiro: GIORGIO SALATI • Desenhos: PAOLO MOTTURA • Tradução e Letras: LUA AZUL

AGORA FALTA POUCO! AÍ ESTÁ O BARCO DELES!
¡GLUP!¿ TUBARÕES-VIGIAS! AQUELES VIGARISTAS SABEM SE PREVENIR!
GRRRR
MAS MEU *RA-MOD, RAIO MODIFICADOR,* PODE TRANSFORMAR TUDO... E TODOS!
UZZ
CAIII
SLAP
PURR
EH, EH! GRAÇAS À GENIALIDADE DO PARDAL, COMO SEMPRE!
?!
DEZ SEGUNDOS PRA DEVOLVER O CARREGAMENTO DE PÉROLAS!

AH, AH! O QUE PRETENDE FAZER COM ESSE ABAJUR?
COMO PODE VER, NOSSO EQUIPAMENTO É UM POUQUINHO MELHOR DO QUE O SEU!
VOCÊS VIGARISTAS SÃO SEMPRE MUITO PREVISÍVEIS...
GOL-COOT
...E SE DEIXAM LEVAR PELAS APARÊNCIAS!
VEZZZZ
PA-PAI!
A-MO VOCÊ, GE-PE-TO!
COOEEE
PFFF
AH, AH, AH! É SEMPRE MUITO DIVERTIDO ASSISTIR ÀS TRANSFORMAÇÕES DO RA-MOD!


ASSIM...
!
GRUNF!
BOM DIA! ENTREGA ESPECIAL! DENTRO DA BOLHA, VAI ACHAR AS PÉROLAS ROUBADAS E OS RESPECTIVOS GATUNOS!
UAAAH! O SOL JÁ ESTÁ NASCENDO E EU AQUI... MORRENDO DE SONO!
ZZZ... HÃ?
DLIN DLON
OLÁ, MARGARIDA! UAAAH! O QUE DESEJA TÃO CEDO?
NA VERDADE, É QUASE MEIO-DIA!

AHAM... A GENTE TINHA UM ENCONTRO?
SIM! E MAIS UMA VEZ VOCÊ ESQUECEU!
NÃO É ISSO! PERDI O RELÓGIO E NÃO PERCEBI QUE...
POR ACASO, TENHO CARA DE BOBA?
A ÚLTIMA VEZ QUE VOCÊ USOU UM RELÓGIO FOI QUANDO COMEÇAMOS A NAMORAR!
QUANDO ESTOU COM VOCÊ, GOSTARIA QUE O TEMPO PARASSE!
OH! VOCÊ É TÃO ROMÂNTICO, DONALD!
E QUER SABER? NÃO PRECISO MAIS DISTO!
NÃO ME DIGA QUE...
OH! VOCÊ É MESMO LOUCO!

PLUF

E-EU TINHA ESQUECIDO!
GRANDE NOVIDADE!

TENTE AO MENOS SE LEMBRAR DE QUE FALTAM QUATRO DIAS PRO DIA DOS NAMORADOS E QUE A GENTE FEZ RESERVA NO RESTAURANTE!
OK...

ALIÁS, ACABEI DE TER UMA IDEIA! VENHA COMIGO!
ESPERE! TENHO QUE TROCAR DE ROUPA!

ESCOLHA O RELÓGIO QUE QUISER! É O MEU PRESENTE ANTECIPADO DO DIA DOS NAMORADOS!
OBRIGADO, QUERIDA!

POR ENQUANTO, FIQUE COM ELE!
CERTO! VAMOS FINGIR QUE É UMA SURPRE... EI!
PREÇOS BAIXÍSSIMOS
MÃO PRA CIMA!
¿GLUP!? U-UM ASSALTO!
DONALD! AONDE VAI?
AHAM... CHAMAR O SUPERPATO!
GRUNF! AONDE SERÁ QUE ELE VAI TODAS AS VEZES?
EM SEGUNDOS VOU ACABAR COM AQUELE...
...AQUELE...
M-MAS...

M-MARGARIDA! VOCÊ VIU... TUDO?
VOCÊ... VOCÊ É...

DONALD... SUPERPATO...
BEM... NA VERDADE...

VOCÊ... ELE... VOCÊS...
AHAM... ENQUANTO VOCÊ REPASSA OS PRONOMES, DOU UM JEITO NO LADRÃO E VOLTO JÁ!

A MARGARIDA ME VIU VESTINDO O UNIFORME DO SUPERPATO!
HÃ?!

QUE DESCULPA VOU INVENTAR?
NÃO TENHO MEDO DE VOCÊ, MASCARA... UI!
SOCK

DESSA VEZ O PROBLEMA É SÉRIO: A MARGARIDA DESCOBRIU A MINHA IDENTIDADE SECRETA!
EI! DÁ PRA VOCÊ PRESTAR ATENÇÃO ENQUANTO PRENDE UM LADRÃO FAMOSO COMO EU?

PRONTO! ACABEI COM O LADRÃO! ESPERO QUE, PASSADO O CHOQUE, VOCÊ...
...ESTEJA BEM...
NÃO ESTÁ! FOI FORTE DEMAIS!
DEMAIS PRA ELA... OU PRA MIM?
BUM
A ÚNICA SOLUÇÃO PRA FAZER COM QUE A MARGARIDA ESQUEÇA O QUE VIU NAS ÚLTIMAS HORAS...

...SÃO OS CAR-CANS... CARAMELOS-CANCELADORES!
OOOH!
VEJAM! SEM QUERER, A MARGARIDA ACIONA O RA-MOD...
TAP
VZZZ
CAR-CAN
...QUE ACERTA EM CHEIO OS CAR-CANS!
S-SUPERPATO!
AH! JÁ ACORDOU!
OU PREFERE SER CHAMADO DE DONALD?
BEM...
ENQUANTO A GENTE FALA SOBRE O ASSUNTO, GOSTARIA DE... AHAM... CHUPAR UMA BALINHA?
NÃO, OBRIGADA! SÓ QUERO SABER COMO E QUANDO VOCÊ SE TRANSFORMOU NO VINGADOR MASCARADO!

SOU A NAMORADA DO SUPERPATO E ESTOU LOUQUINHA PRA PARTICIPAR DAS MISSÕES SECRETAS DELE!
¡GLUP!¿
T-TEM CERTEZA DE QUE NÃO QUER UMA BALINHA? SÃO ÓTIMAS PRA REFRESCAR A BOCA AO ACORDAR!
SENHOR PATO DONALD! ESTÁ INSINUANDO QUE MEU HÁLITO ESTÁ... MENOS AGRADÁVEL?
GRUNF! NEM COM ESSA CAPA CONSEGUE SER CAVALHEIRO!
NOSSA! O PARDAL ABUSOU DA CRIATIVIDADE NO FORMATO DOS CAR-CANS...
D-DE REPENTE, FIQUEI TONTA...
ÓTIMO! ISTO É... SINTO MUITO!
DEVE SER CANSAÇO! VOU LEVAR VOCÊ PRA CASA! AMANHÃ DE MANHÃ...
...VAI ESTAR NOVINHA EM FOLHA!

NO DIA SEGUINTE...
OS CAR-CANS JÁ DEVEM TER FUNCIONADO E A MARGARIDA NÃO DEVE MAIS SE LEMBRAR DA MINHA IDENTIDADE SECRETA!
SIM?
BOM DIA, MARGARIDA! ONTEM VOCÊ NÃO ESTAVA BEM E...
MAS... QUEM É VOCÊ? E COMO SABE O MEU NOME?
C-COMO É?!
SOU DONALD, SEU NAMORADO!
AH, AH, AH! ESSA É BOA!
MEU NAMORADO É O SUPERPATO!
ATÉ NUNCA!
SLAM

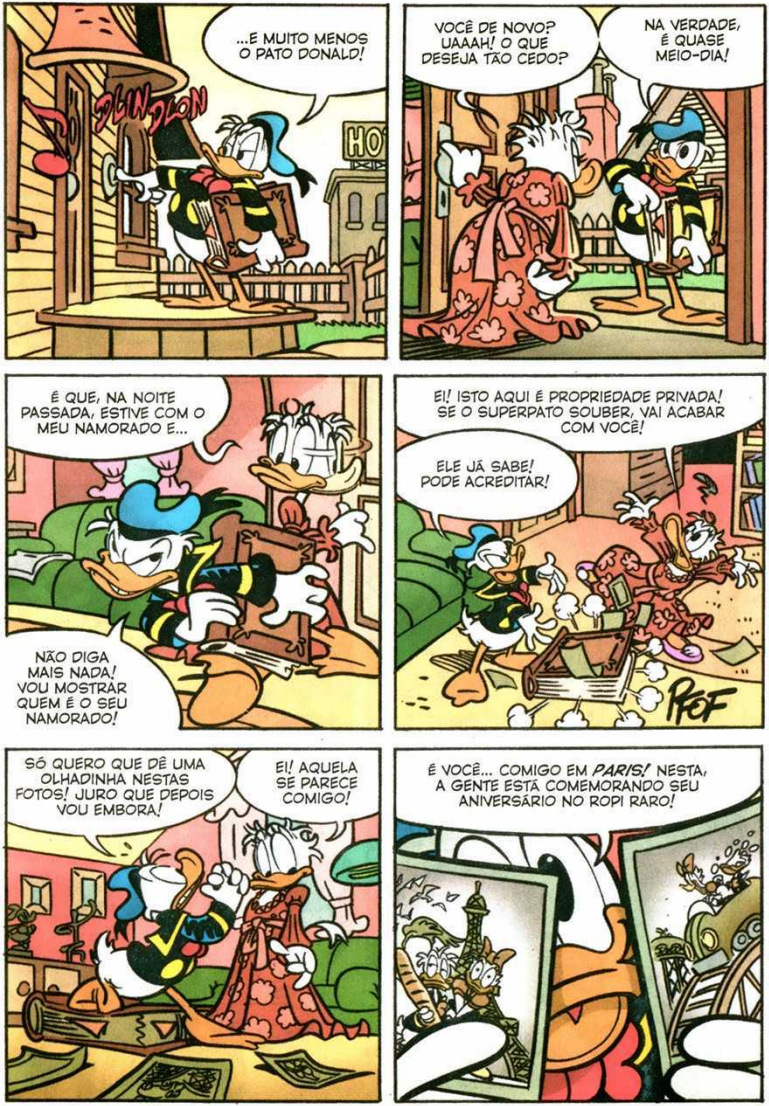
SE ENTENDI BEM, A SUA NAMORADA SE ESQUECEU DE VOCÊ E ACHA QUE ESTÁ NAMORANDO O SEU ALTER EGO!
SIM... NÃO, NÃO!
PROF. PARDAL
Inventos sob encomenda
16
FIADO SÓ AMANHÃ
ELA É NAMORADA DA MINHA IDENTIDADE SECRETA, DA QUAL SE ESQUECEU... E ACHA QUE ESTÁ NAMORANDO COMIGO, O SUPERPATO!
¡GLUP!¡É MAIS COMPLEXO QUE UM ALGORITMO DE SÉTIMO GRAU!
E A CULPA É TODA SUA! VOCÊ ME DEU CAR-CANS DIFERENTES DOS HABITUAIS!
FORAM OS MESMOS DE SEMPRE!
HUM... TENHO QUE ADMITIR... ESTÃO ESTRANHOS! MAS, QUANDO FORAM PREPARADOS, ESTAVAM NORMAIS!
SERÁ QUE ALGUM DE SEUS INIMIGOS TROCOU AS BALAS?
IMPOSSÍVEL! FICAM TRANCADAS NO PORTA-LUVAS DO CARRO, AO LADO DO...
...RA-MOD!
É ISSO! O RA-MOD MODIFICOU OS CAR-CANS!

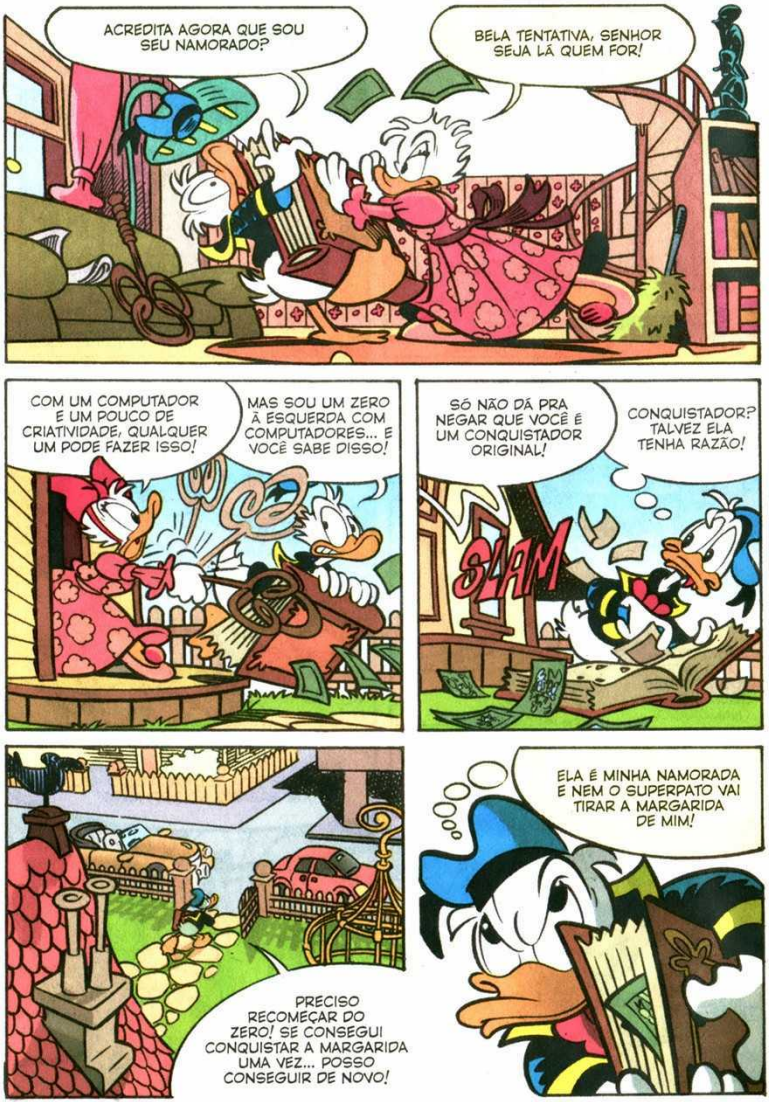
VAI VER O RAIO DELE ATINGIU OS CARCANS SEM QUE VOCÊ PERCEBESSE!
PRECISA DAR UM JEITO, SENÃO...
"...O DONALD VAI FICAR SEM NAMORADA!"
¿CHUIF!?
UFA! PENSEI QUE NÃO FOSSE CONSEGUIR!
NÃO, NÃO, NÃO! TEM ALGUMA COISA ERRADA NISSO TUDO!
AMORECO, ESTOU AQUI!
MARGARIDA?! COMO CHEGOU AQUI EM CIMA?
O QUE HÁ DE ERRADO NUMA PATA QUERENDO PASSAR UM TEMPO COM SEU NAMORADO?
N-NADA, MAS...

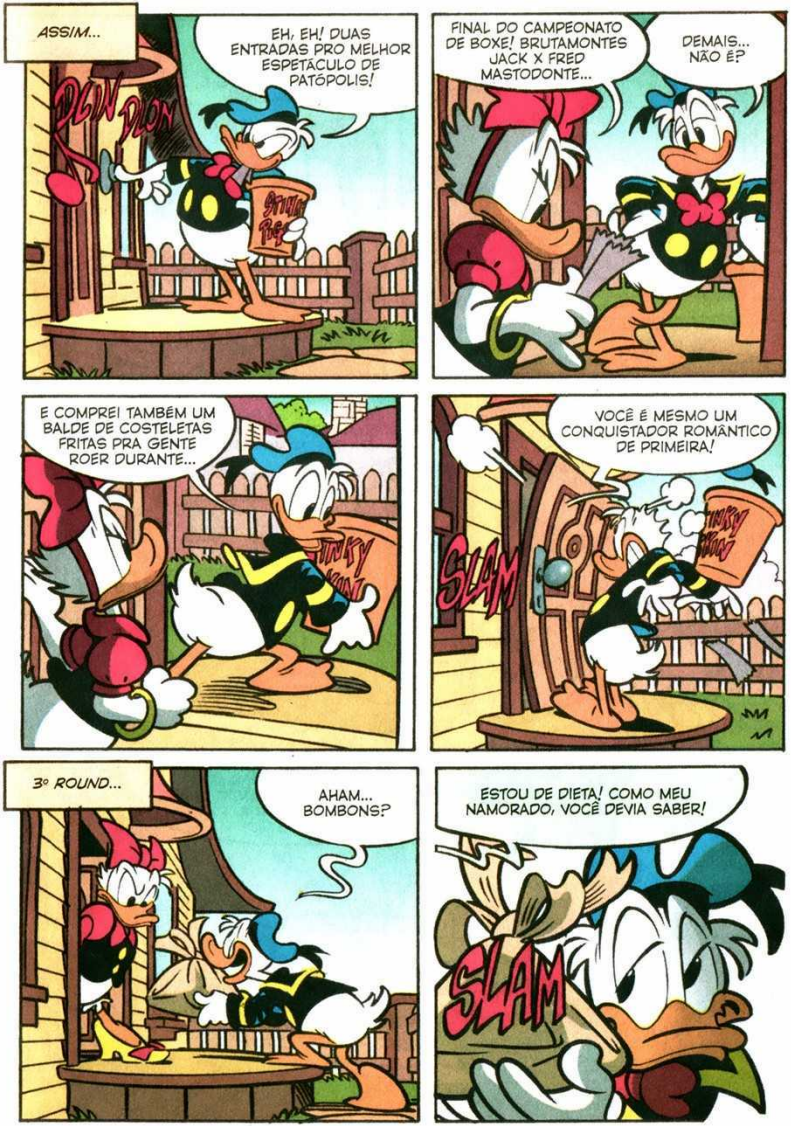
OLHE QUE VISTA! UMA ATMOSFERA PERFEITA PRA GENTE FICAR JUNTINHO A NOITE INTEIRA!
T-TEM RAZÃO...
BRII...
AFINAL, ELA CONTINUA SENDO A MINHA NAMORADA! QUAL É A DIFERENÇA DE EU FICAR AQUI COM ELA VESTIDO DE SUPERPATO?
BRhhh...
GLUP! OLHA A DIFERENÇA AÍ!
O QUE FOI?
É O S.G.A., O SINALIZADOR DE GATUNOS EM AÇÃO!
VAI ME DEIXAR AQUI?

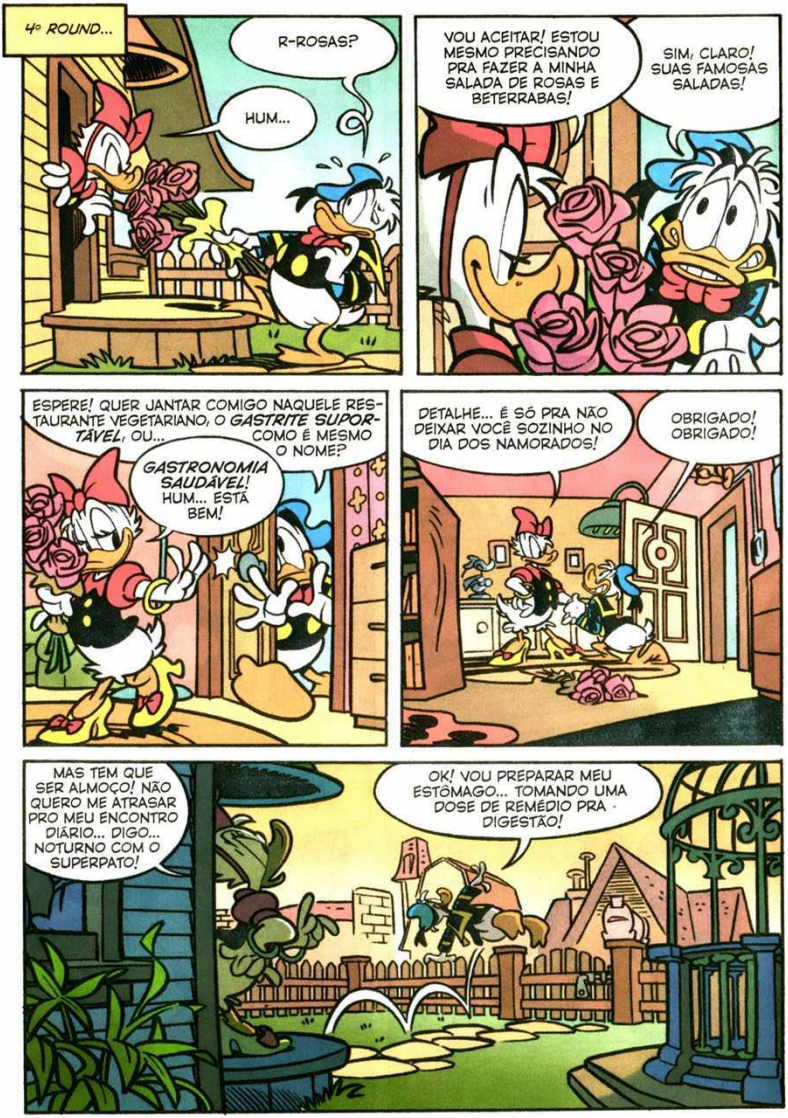
SINTO MUITO, MARGARIDA! A CIDADE PRECISA DE MIM!
BRIII
BRIII
E EU, COMO FICO? TAMBÉM PRECISO DO MEU NAMORADO!
ZOING
BRIIII
OK! VENHA COMIGO!
HUMPF! AGORA NÃO ADIANTA!
AHAM... PERDI ALGUMA COISA?
Dating of the Year
GALA
STOP
UM LADRÃO LIMPOU OS BOLSOS DA GENTE E FOI EMBORA CALMAMENTE!
SUPER-HERÓI? SUPERLESMA, ISSO SIM!
ORA! POR QUE ELES MESMOS NÃO PRENDERAM O LADRÃO?
GLUP! VENHA, MARGARIDA!

NEWS
AO QUE PARECE, O SUPERPATO TEM ESTADO TÃO OCUPADO COM A NAMORADA QUE ESQUECEU OS PROBLEMAS DE PATÓPOLIS!
OU SEJA: O VINGADOR MASCARADO DEU LUGAR A UM INOFENSIVO ROMEU!
VZZE
GRRR!
EI! VOCÊ TRANSFORMOU MINHA TV NUM RELÓGIO CUCO!
CUCÚ
OUVIU O QUE ESTÃO DIZENDO DE MIM?
VOCÊ PRECISA FAZER TUDO VOLTAR AO NORMAL!
SINTO MUITO, SUPERPATO!
CUCÚ
CUR-CU
JÁ TENTEI DE TUDO! É IMPOSSÍVEL INVENTAR ALGUMA COISA CAPAZ DE ELIMINAR O EFEITO DO CAR-CAN MODIFICADO!
ESTÁ DIZENDO QUE TENHO QUE ACEITAR A SITUAÇÃO?
O SUPERPATO NÃO DESISTE NUNCA...


...É MUITO MENOS O PATO DONALD!
DLIN-DLON
VOCÊ DE NOVO? UAAAH! O QUE DESEJA TÃO CEDO?
NA VERDADE, É QUASE MEIO-DIA!
É QUE, NA NOITE PASSADA, ESTIVE COM O MEU NAMORADO E...
NÃO DIGA MAIS NADA! VOU MOSTRAR QUEM É O SEU NAMORADO!
EI! ISTO AQUI É PROPRIEDADE PRIVADA! SE O SUPERPATO SOUBER, VAI ACABAR COM VOCÊ!
ELE JÁ SABE! PODE ACREDITAR!
PROF
SÓ QUERO QUE DÊ UMA OLHADINHA NESTAS FOTOS! JURO QUE DEPOIS VOU EMBORA!
EI! AQUELA SE PARECE COMIGO!
É VOCÊ... COMIGO EM PARIS! NESTA, A GENTE ESTÁ COMEMORANDO SEU ANIVERSÁRIO NO ROPI RARO!


ACREDITA AGORA QUE SOU SEU NAMORADO?
BELA TENTATIVA, SENHOR SEJA LÁ QUEM FOR!
COM UM COMPUTADOR E UM POUCO DE CRIATIVIDADE, QUALQUER UM PODE FAZER ISSO!
MAS SOU UM ZERO À ESQUERDA COM COMPUTADORES... E VOCÊ SABE DISSO!
SÓ NÃO DÁ PRA NEGAR QUE VOCÊ É UM CONQUISTADOR ORIGINAL!
CONQUISTADOR? TALVEZ ELA TENHA RAZÃO!
SLAM
PRECISO RECOMEÇAR DO ZERO! SE CONSEGUI CONQUISTAR A MARGARIDA UMA VEZ... POSSO CONSEGUIR DE NOVO!
ELA É MINHA NAMORADA E NEM O SUPERPATO VAI TIRAR A MARGARIDA DE MIM!


ASSIM...
EH, EH! DUAS ENTRADAS PRO MELHOR ESPETÁCULO DE PATÓPOLIS!
DLIN DLON
FINAL DO CAMPEONATO DE BOXE! BRUTAMONTES JACK X FRED MASTODONTE...
DEMAIS... NÃO É?
E COMPREI TAMBÉM UM BALDE DE COSTELETAS FRITAS PRA GENTE ROER DURANTE...
VOCÊ É MESMO UM CONQUISTADOR ROMÂNTICO DE PRIMEIRA!
SLAM
3º ROUND...
AHAM... BOMBONS?
ESTOU DE DIETA! COMO MEU NAMORADO, VOCÊ DEVIA SABER!
SLAM


4º ROUND...
R-ROSAS?
HUM...
VOU ACEITAR! ESTOU MESMO PRECISANDO PRA FAZER A MINHA SALADA DE ROSAS E BETERRABAS!
SIM, CLARO! SUAS FAMOSAS SALADAS!
ESPERE! QUER JANTAR COMIGO NAQUELE RESTAURANTE VEGETARIANO, O GASTRITE SUPORTÁVEL, OU... COMO É MESMO O NOME?
GASTRONOMIA SAUDÁVEL! HUM... ESTÁ BEM!
DETALHE... É SÓ PRA NÃO DEIXAR VOCÊ SOZINHO NO DIA DOS NAMORADOS!
OBRIGADO! OBRIGADO!
MAS TEM QUE SER ALMOÇO! NÃO QUERO ME ATRASAR PRO MEU ENCONTRO DIÁRIO... DIGO... NOTURNO COM O SUPERPATO!
OK! VOU PREPARAR MEU ESTÔMAGO... TOMANDO UMA DOSE DE REMÉDIO PRA DIGESTÃO!

NO DIA SEGUINTE...
...E FIQUEI COM A CABEÇA PRESA NA MÁQUINA AUTOMÁTICA DE REFRIGERANTES, ATÉ OS FUNCIONÁRIOS ME AJUDAREM A SAIR!
AH, AH! VOCÊ É UMA GRACINHA...
GASTRONOMIA SAUDÁVEL
FARMÁCIA
...MAS ESTOU NAMORANDO O SUPERPATO!
VOCÊ ENTENDE, NÃO É? NÃO POSSO TRAIR MEU AMADO!
CLARO, CLARO!
ALÉM DO MAIS, ELE É UM SUPER-HERÓI!
NINGUÉM PODE COMPETIR COM O SUPERPATO... NEM MESMO VOCÊ!
"SINTO MUITO..."
¿CHUIF!?

COMO PODE ALGUÉM COMPETIR... CONSIGO MESMO?
O DONALD É MELHOR QUE O SUPERPATO EM ALGUMA COISA?
BZZZ
OH!
?
O PRESENTE DA MARGARIDA! ELA DEU PRO DONALD... NÃO PRO SUPERPATO!

VOU FAZER UMA ÚLTIMA TENTATIVA!

ESPERE, MARGARIDA!
DE NOVO?! ESTOU COM PRESSA! TENHO UM ENCONTRO COM O SUPERPATO!

ESTE É O PRESENTE DO DIA DOS NAMORADOS QUE VOCÊ DEU PRA *MIM*...
OH! DONALD! LÁ VEM VOCÊ NOVAMENTE COM ESSAS HISTÓRIAS!

OLHE BEM PRA ELE! NÃO É POSSÍVEL QUE NÃO SE LEMBRE DE NADA!
É MUITO BONITO!

DEVE TER CUSTADO CARO!
NÃO FAZ IDEIA DE QUANTO!

ACHO QUE DEVE CUIDAR DELE MUITO BEM!
NÃO! PRA MIM SÓ INTERESSA VOCÊ!
PLUF

POSSO SABER DE QUEM VOCÊ HERDOU ESSA MANIA DO JOGAR RELÓGIOS NO RIO?
POP
POP
?
O QUE DISSE?
HÁ MUITOS ANOS, VOCÊ FEZ ISSO POR UMA RAZÃO ROMÂNTICA, MAS AQUELE ERA O MEU PRESENTE!

DURANTE TANTOS ANOS QUE ESTAMOS JUNTOS, VOCÊ NUNCA...
SIIIM! NÃO SEI COMO, MAS VOCÊ VOLTOU!
NÃO SAIA DAÍ!
MAS O QUE...
PLUF
OS CASTORES COSTUMAM LEVAR OS OBJETOS DO FUNDO DO RIO PRA TOCA DELES...
...AQUI!
ORA, ORA! ESTE LUGAR ESTÁ CHEIO DE COISAS INTERESSANTES!

PUF, PUF! ACHEI! DESCULPE POR JOGAR O RELÓGIO NO RIO!
VOCÊ É... MALUCO...
...MAS É POR ISSO QUE GOSTO DE VOCÊ!
EH, EH!
AINDA BEM QUE É À PROVA D'ÁGUA E ESTÁ FUNCIONANDO PERFEITAMENTE!
OLHA! ESTÁ NA HORA DE IR AO RESTAURANTE QUE A GENTE RESERVOU!
MUITO BEM!
VOCÊ SE LEMBROU DO NOSSO COMPROMISSO DO DIA DOS NAMORADOS!
DIGAMOS QUE, NOS ÚLTIMOS DIAS, TIVE MOTIVOS IMPORTANTES PRA REFLETIR!

SALADA?
AHAM... OBRIGADA, POR HOJE JÁ TIVE O BASTANTE!

SABE, TAMBÉM TENHO UMA LEMBRANCINHA PRA VOCÊ!
JURA? ADORO SURPRESAS!

OS CASTORES QUE PEGARAM ESTE RELÓGIO DEVEM ESTAR RECOLHENDO COISAS HÁ MUITO TEMPO...

...PORQUE, NA MESMA TOCA, ENCONTREI ESTE TAMBÉM!

INCRÍVEL! É O VELHO RELÓGIO QUE VOCÊ JOGOU NO RIO QUANDO ERA MAIS JOVEM!
EXATAMENTE!

ESTÁ QUEBRADO... TANTO MELHOR! VAI VER QUE, NO DIA QUE A GENTE SE CONHECEU, O TEMPO PAROU!
OH! TINHA ME ESQUECIDO DO QUANTO VOCÊ É ROMÂNTICO, DONALD!
É POR ISSO QUE QUERO QUE FIQUE COM ELE... PRA NUNCA MAIS ESQUECER!
ORA, DONALD! NADA PODE FAZER COM QUE EU ESQUEÇA VOCÊ!
MARINA PATO
AGORA EU SEI!
VOCÊ É DEMAIS... ALIÁS, É SUPER!
NÃO! NÃO SOU SUPER, TALVEZ O... SUPERPATO!
NINGUÉM, DONALD...

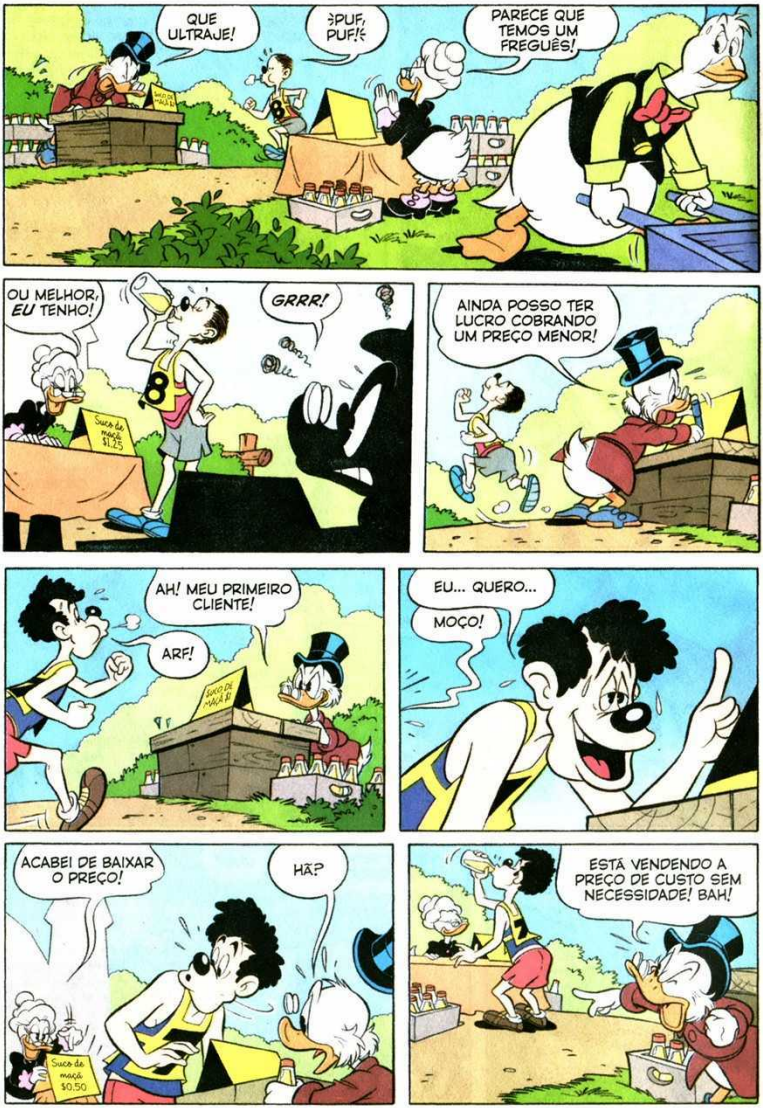
...NEM MESMO O SUPERPATO PODE COMPETIR COM VOCÊ!
FIM

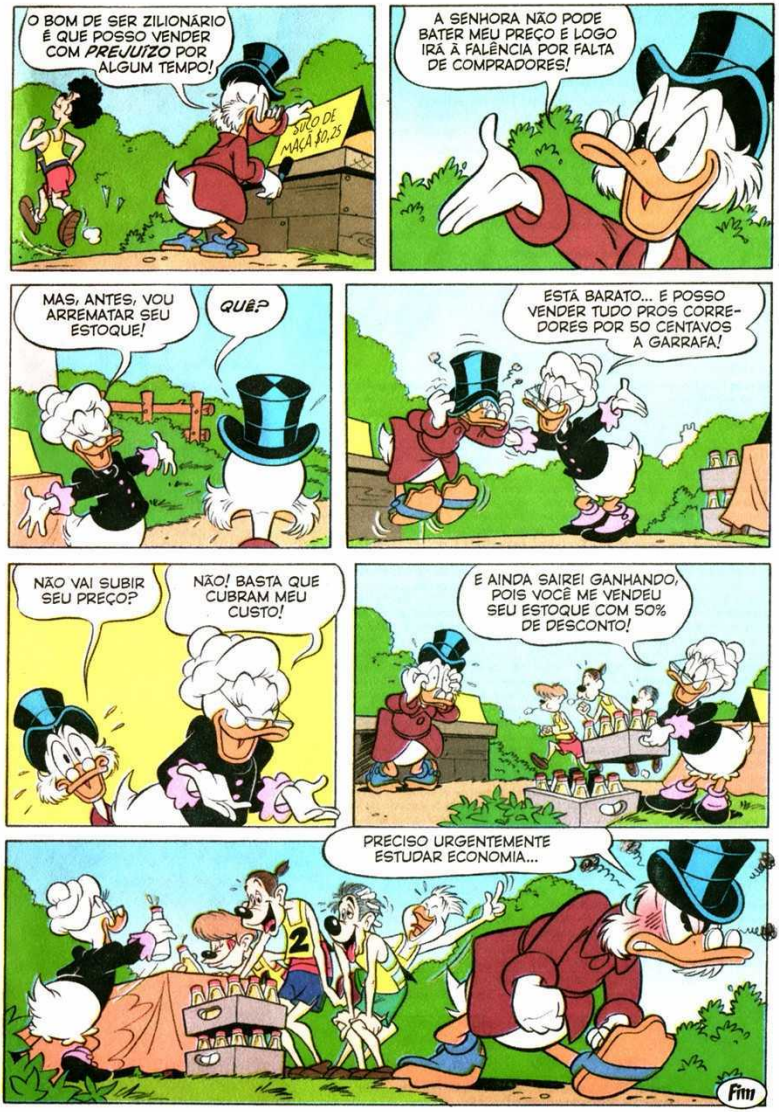
Walt Disney AULA DE ECONOMIA

TOME, VOVÓ... 60 GARRAFAS A 50 CENTAVOS CADA... DÁ 30 PATACAS!
OBRIGADA, PATINHAS! ADOREI ME LIVRAR DESSE EXCESSO DE SUCO DE MAÇÃ...
D2004-211-TP545/5

Roteiro: LARS JENSEN • Desenhos: MARGA QUEROL MANZANO • Tradução e Letras: LUA AZUL

E PAGARÃO MEU PREÇO!
2 PATACAS A GARRAFA?
QUE VERGONHA! ISSO É EXPLORAÇÃO!
BAH! É ASSIM QUE SE SOBREVIVE NO MUNDO DOS NEGÓCIOS!
SUCO DE MAÇÃ $2
GRAÇAS AO CALOR E À FALTA DE CONCORRÊNCIA, MINHA CLIENTELA ESTÁ GARANTIDA!
GOSTOU DA AULA DE ECONOMIA, VOVÓ?
HUNF!
AINDA TENHO SUCO! VEJAMOS COMO VOCÊ SE SAI ENFRENTANDO UMA COMPETIDORA!
!
TENHO UMA LIÇÃO PRA VOCÊ!
"VENDA SEMPRE MAIS BARATO!"
QUÊ?
Suco de maçã $1.25


QUE ULTRAJE!
PUF, PUF!
PARECE QUE TEMOS UM FREGUÊS!
OU MELHOR, EU TENHO!
GRRR!
Suco de maçã $1,25
AINDA POSSO TER LUCRO COBRANDO UM PREÇO MENOR!
AH! MEU PRIMEIRO CLIENTE!
ARF!
EU... QUERO...
MOÇO!
ACABEI DE BAIXAR O PREÇO!
HÃ?
Suco de maçã $0,50
ESTÁ VENDENDO A PREÇO DE CUSTO SEM NECESSIDADE! BAH!


O BOM DE SER ZILIONÁRIO É QUE POSSO VENDER COM PREJUÍZO POR ALGUM TEMPO!
SUCO DE MAÇÃ $0,25
A SENHORA NÃO PODE BATER MEU PREÇO E LOGO IRÁ À FALÊNCIA POR FALTA DE COMPRADORES!
MAS, ANTES, VOU ARREMATAR SEU ESTOQUE!
QUÊ?
ESTÁ BARATO... E POSSO VENDER TUDO PROS CORREDORES POR 50 CENTAVOS A GARRAFA!
NÃO VAI SUBIR SEU PREÇO?
NÃO! BASTA QUE CUBRAM MEU CUSTO!
E AINDA SAIREI GANHANDO, POIS VOCÊ ME VENDEU SEU ESTOQUE COM 50% DE DESCONTO!
PRECISO URGENTEMENTE ESTUDAR ECONOMIA...
Fim

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Presidente Executivo: Jairo Mendes Leal

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo, Victor Civita

Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretor Digital: Manoel Lemos
Diretor Financeiro e Administrativo: Fábio d'Avila Carvalho
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretor Geral de Publicidade Adjunto: Rogerio Gabriel Comprido
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Elda Müller
Diretor de Núcleo: Dimas Mietto

Tio Patinhas

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editor de Arte: Fábio Figueiredo **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Auxiliar Administrativo:** Carolina Garofalo **Colaboraram nesta edição:** Paulo Maffia, Prof. Roberto Elisio dos Santos (pesquisa) **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Marcos Peregrina Gomez, Mariane Ortiz, Robson Monte, Sandra Sampaio **Executivos de Negócio:** Ana Paula Moreno, Ana Paula Teixeira, Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camila Folhas, Carla Andrade, Cidinha Castro, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansenn, Fabio Santos, Jary Guimarães, Juliana Vicedomini, Karine Thomaz, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strobek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes, Virginia Any **PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor:** André Almeida **Gerente:** Luciano Almeida **Executivos de negócios:** Alexandra Mendonça, André Bortolai, André Machado, Bruno Fabrin Guerra, Camila Barcellos, Carlos Sampaio, Daniela Alexandra Batistela, Elaine Collaço, Fabiola Granja, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Herbert Fernandes, Laura Assis, Luciana Menezes, Luciano Almeida, Rafael de Camargo Moreira, Renata Carvalho, Renata Simões, Rodrigo Scolaro, Veronica Souza **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores:** Alex Foronda, Paulo Renato Simões **Gerentes:** Andrea Veiga, Cristiano Rygaard, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Ricardo Mariani, Sonia Paula, Vania Passolongo **Executivos de Negócios:** Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Caroline Platilha, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Gabriel Souto, Henri Marques, Italo Raimundo, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Leda Costa, Luciene Lima, Maribel Faik, Paola Dornelles, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora:** Eliani Prado ***Segmentos Dedicados*** **Gerente:** Maria Luiza Marot **Executivos de Negócios:** Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Camilla Dell, Elaine Marini, Fabiana Mendes, Patricia Cherri, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho ***Segmento Casa*** **Gerente:** Marilia Hindi **Executivas de Negócios:** Camila Roder, Catia Valese, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba ***Segmento Automotivo e Esportes:*** Marcia Marini **Executivos de Negócios:** Mauricio Ortiz, Rodolfo Tamer ***Segmento Moda:*** Nanci Garcia **Executivas de Negócios:** Fernanda Melo, Michele Brito, Vanda Fernandes ***Segmento Turismo:*** Solange Custodio **Executiva de Negócios:** Zizi Mendonça **DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretora de Marketing:** Simone Sousa **Gerente de Marketing:** Tiago Afonso **Gerente de Publicações:** Pedro London **Analistas de Marketing:** Amanda Oliveira, Bruno Scaravelli, Flávia Merlo, Thiago Costa **Gerente de Eventos:** Eliana Villar **Analista:** Marina Barrionuevo **Estagiária:** Tatiane de Deus **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Licenciamento:** Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente:** Ana Kohl **Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Deise Droppa, Igor Ismael Assan, Sueli Souza **ASSINATURAS: Operações de Atendimento ao Consumidor:** Malvina Galatovic **Recursos Humanos: Diretora:** Claudia Ribeiro **Consultora:** Fernanda Titz

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Publicações Disney, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Loveteen, Manequim, Manequim Noiva, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Runner's World, Saúde!, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você RH, Você S/A, Women's Health **Fundação Victor Civita:** Nova Escola, Gestão Escolar

TIO PATINHAS nº 545 (ISSN 0104-2076) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **TIO PATINHAS** não admite publicidade redacional. © 2010 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. **Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior:** www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Arnaldo Tibyriçá, Douglas Duran, Marcio Ogliara, Sidnei Basile
www.abril.com.br

Abril

FALE CONOSCO!

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__11) 3037-4124

Edições anteriores
Venda exclusiva em bancas pelo preço da última edição mais despesa de remessa. Solicite ao seu jornaleiro.

ASSINATURAS

Para assinar o pacote de revistas em quadrinhos Disney

www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

A BRINCADEIRA CONTINUA NA SUA CASA.

Disney · PIXAR

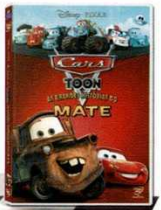
TOY STORY 3

© Disney/Pixar.

Já em Disney Blu-ray MAGIA EM ALTA DEFINIÇÃO e Disney DVD

www.disney.com.br

© Disney/Pixar.



Foi dada a largada para a diversão.

Já em Disney DVD

www.disney.com.br

2011 NOS CINEMAS

Disney · PIXAR

Carros 2

Uma aventura de arrepiar os cabelos.
Disney
Enrolados
7 DE JANEIRO NOS CINEMAS
TAMBÉM DISPONÍVEL EM 3D
disney.com.br
©Disney
VERIFIQUE A CLASSIFICAÇÃO INDICATIVA.